SONY

2-662-264-**21** (2)

Home Theatre System

Manual de instruções

HT-DDW880

©2006 Sony Corporation

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico não exponha o aparelho à chuva ou humidade.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos que contenham líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.

Não jogue fora as pilhas com o lixo doméstico geral. Encaminhe-as devidamente como lixo químico.

Para os clientes da Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Acerca deste Manual

- As instruções neste manual são para o modelo HT-DDW880. Neste manual, utiliza-se o modelos de código de área CEL para fins ilustrativos salvo indicação em contrário. Qualquer diferença em operação está claramente indicada no texto, por exemplo, “Modelos de código de área AU apenas”.

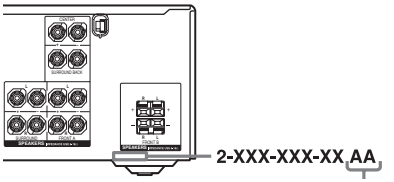
O HT-DDW880 inclui:

- Receptor STR-K880
- Sistema de altifalantes
  - Altifalantes frontais SS-MSP880
  - Altifalante central SS-CNP900
  - Altifalantes de surround/ de surround traseiro SS-SRP880
  - Subwoofer SA-WP780

- As instruções neste manual descrevem os comandos no telecomando fornecido. Pode também utilizar os comandos no receptor se tiverem o mesmo ou nomes similares daqueles do receptor.

Acerca dos códigos de área

O código de área do receptor que comprou está na parte superior direita do painel traseiro (consulte a ilustração abaixo).



Quaisquer diferenças em operação, segundo código de área, estão claramente indicadas no texto, por exemplo, “Modelos de código de área AA apenas”.

Este receptor inclui Dolby* Digital e Pro Logic Surround e o Sistema de Surround Digital DTS**.

* Fabricado sob licença de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, “Surround EX”, e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

** “DTS”, “DTS-ES”, “Neo:6”, e “DTS 96/24” são marcas comerciais da Digital Theater Systems, Inc.

Este receptor inclui a tecnologia HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface). HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou registadas da HDMI Licensing LLC.

Nota sobre o telecomando fornecido

(RM-AAP013)

Os botões AUX e 12 do telecomando não podem ser utilizados para comandar o receptor.

Índice

Como começar

Descrição das peças e controlos 5
1: Instalar os altifalantes 15
2: Ligar os altifalantes 17
3a: Ligar os componentes de áudio 19
3b: Ligar os componentes de vídeo 22
4: Ligar as antenas 29
5: Preparar o receptor e o telecomando 30
6: Seleccionar o sistema de altifalantes 32
7: Calibrar automaticamente as definições adequadas (AUTO CALIBRATION) 32
8: Ajustar o balanço e os níveis do altifalante (TEST TONE) 36

Reprodução

Seleccionar o componente 37
Ouvir/Ver um componente 39

Operações do amplificador

Navegar nos menus 41
Ajustar o nível (Menu LEVEL) 44
Ajustar a tonalidade (Menu TONE) 45
Definições do som de surround (Menu SUR) 45
Definições do sintonizador (Menu TUNER) 47
Definições de áudio (Menu AUDIO) 48
Definições de vídeo (Menu VIDEO) 49
Definições do sistema (Menu SYSTEM) 49
Calibrar automaticamente as definições adequadas (Menu A. CAL) 52

Ouvir o som de surround

Ouvir o som de surround Dolby Digital e DTS (AUTO FORMAT DIRECT) 52
Seleccionar um campo acústico pré-programado 54
Utilizar apenas os altifalantes frontais e o subwoofer (2CH STEREO) 57
Repor as definições iniciais dos campos acústicos 57

Operações do sintonizador

Ouvir rádio em FM/AM 58
Memorizar automaticamente as estações de FM (AUTOBETICAL) 59
(Modelos de código de área CEL, CEK apenas)
Programar as estações de rádio 60
Utilizar o sistema de dados de rádio (RDS) 63
(Modelos de código de área CEL, CEK apenas)

Outras operações

Mudar o modo de entrada de áudio (INPUT MODE) 64
Ver as imagens do componente a partir de outras entradas (COMPONENT VIDEO ASSIGN) 65
Ver imagens HDMI de outras entradas (HDMI ASSIGN) 66
(Excepto para os modelos com o código de área E51)
Dar um nome às entradas 67
Mudar o visor 67
Utilizar o Temporizador Sleep 68
Gravar utilizando o receptor 68

Utilizar o telecomando

Programar o telecomando 69

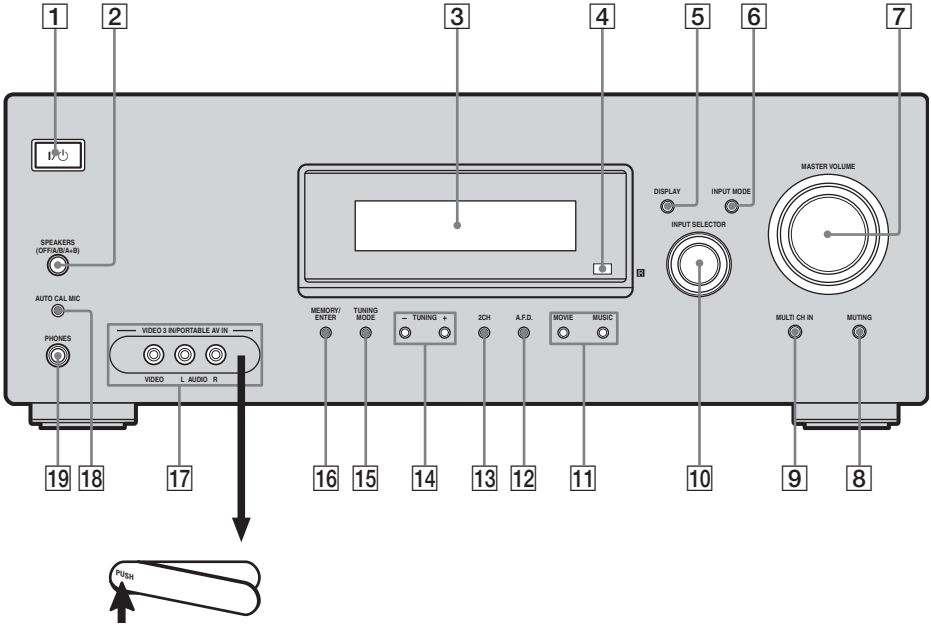
Informações adicionais

Glossário 73
Precauções 75
Resolução de problemas 76
Características técnicas 80
Índice remissivo 83

Descrição das peças e controlos

Receptor

Painel frontal



Retirar a tampa

Carregue em PUSH.

Quando retirar a tampa não a deixe ao alcance das crianças.

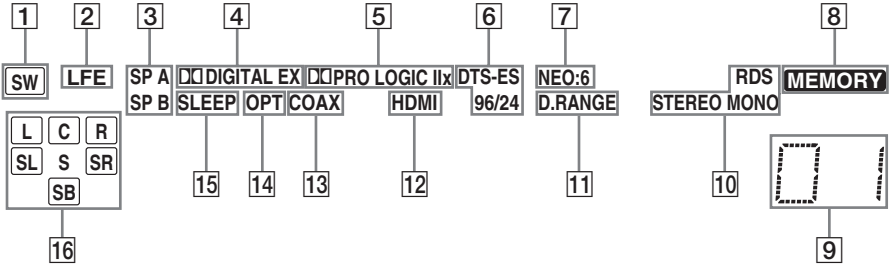
Nome	Função
1 **I/⏻**	Carregue para ligar ou desligar o receptor (página 30, 39, 40, 57, 59, 81).
2 **SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)**	Carregue para seleccionar OFF, A, B, A+B dos altifalantes frontais (página 32).
3 **Visor**	Aparece aqui o estado actual do componente seleccionado ou uma lista das opções que pode seleccionar (página 7).
4 **Sensor remoto**	Recebe sinais do telecomando.

continuação

Nome	Função
5 **DISPLAY**	Carregue para seleccionar a informação mostrada no visor (página 63, 67).
6 **INPUT MODE**	Carregue para seleccionar o modo de entrada quando os mesmos componentes estão ligados, simultaneamente, à tomada digital e à analógica (página 64).
7 **MASTER VOLUME**	Rode para ajustar o nível do volume de som de todos os altifalantes ao mesmo tempo (página 36, 37, 39, 40).
8 **MUTING**	Carregue para silenciar o som (página 37).
9 **MULTI CH IN**	Carregue para seleccionar o som directamente dos componentes ligados às tomadas MULTI CH IN (página 37).
10 **INPUT SELECTOR**	Rode para seleccionar a fonte de entrada que quer reproduzir (página 37, 39, 40, 58, 61, 64, 67, 68).
11 **MOVIE, MUSIC**	Carregue para seleccionar os campos acústicos (MOVIE, MUSIC) (página 54).
12 **A.F.D.**	Carregue para seleccionar o modo A.F.D. (página 52).
13 **2CH**	Carregue para seleccionar o modo 2CH STEREO (página 57).
14 **TUNING +/–**	Carregue para localizar uma estação (página 58, 61).
15 **TUNING MODE**	Carregue para seleccionar o modo de sintonização (página 58, 61, 81).

Nome	Função
16 **MEMORY/ENTER**	Carregue para memorizar uma estação ou introduzir uma selecção quando selecciona os parâmetros (página 31, 60).
17 **Tomada VIDEO 3 IN/PORTABLE AV IN**	Para ligar uma câmara ou um jogo de vídeo (página 28, 37).
18 **Tomada AUTO CAL MIC**	Faz a ligação ao microfone optimizador ECM-AC2 fornecido para utilização da função calibração automática (página 32).
19 **Tomada PHONES**	Liga a um auscultador (página 77).

Indicadores do visor

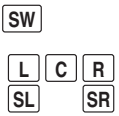


Nome	Função
1 **SW**	Acende-se quando o sinal de áudio sai pela tomada SUB WOOFER.
2 **LFE**	Acende-se quando o disco que está a reproduzir tiver um canal LFE (Efeito de baixas frequências) e o respectivo sinal estiver a ser reproduzido.
3 **SP A/SP B**	Acende-se em função do sistema de altifalantes utilizado. No entanto, estes indicadores não se acendem se a saída do altifalante estiver desactivada ou se estiverem ligados auscultadores.
4 **DIGITAL (EX)**	Acende-se quando estão a ser recebidos sinais Dolby Digital. "DIGITAL EX" acende-se se estiver em curso a descodificação de sinais Dolby Digital Surround EX. **Nota** Quando reproduzir um disco no formato Dolby Digital verifique se fez ligações digitais e se INPUT MODE não está na posição "ANALOG" (página 64).

Nome	Função
5 **PRO LOGIC (II)/ (IIx)**	Acende-se quando o receptor aplica o processamento Pro Logic aos sinais de 2 canais para fazer a saída dos sinais dos canais central e de surround. "PRO LOGIC II" acende-se quando o descodificador Pro Logic II Movie/Music/Game está activado. "PRO LOGIC IIx" acende-se quando o descodificador Pro Logic IIx Movie/Music/Game está activado. **Nota** A descodificação Dolby Pro Logic IIx não funciona com os sinais de formato DTS ou os sinais com uma frequência de amostragem de mais de 48 kHz.
6 **DTS (-ES)/ (96/24)**	Acende-se quando estão a ser recebidos sinais DTS. "DTS-ES" acende-se quando estão a ser recebidos sinais DTS-ES. "DTS 96/24" acende-se quando o receptor está a descodificar sinais DTS 96 kHz/24 bits. **Nota** Quando reproduzir um disco no formato DTS, verifique se fez ligações digitais e se INPUT MODE não está na posição "ANALOG" (página 64).
7 **NEO:6**	Acende-se quando o descodificador DTS Neo:6 Cinema/Music está activado (página 53).
8 **MEMORY**	Acende-se quando está activada uma função de memória, como Programar memória (página 60), etc.

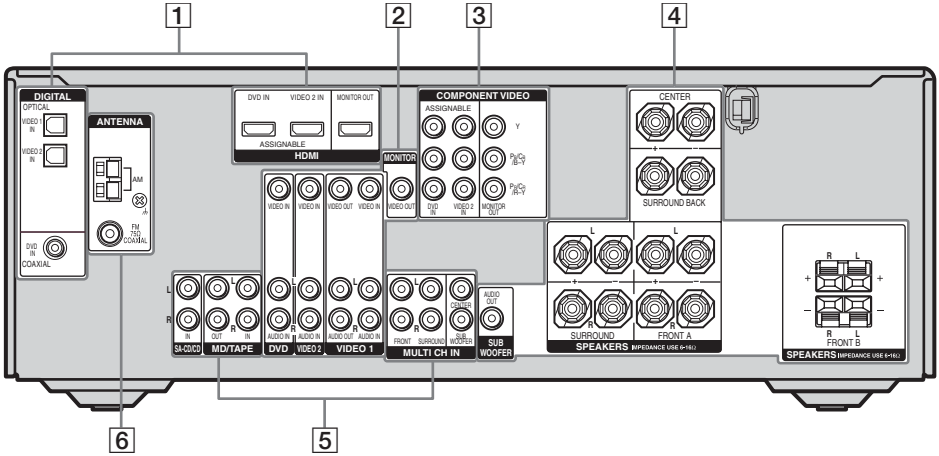
continuação

Nome	Função
9 **Indicadores de estação programada**	Acende-se quando utilizar o receptor para sintonizar as estações de rádio programadas. Para informações sobre como programar as estações de rádio, consulte a página 60.
10 **Indicadores do sintonizador**	Acende-se quando utilizar o receptor para sintonizar as estações de rádio (página 58), etc. **Nota** A indicação "RDS" só aparece nos modelos com o código de zona CEL, CEK.
11 **D.RANGE**	Acende-se quando a compressão da amplitude dinâmica está activada (página 42).
12 **HDMI***	Pisca quando seleccionar "HDMI A." no menu VIDEO (página 66).
13 **COAX**	Acende-se quando INPUT MODE está na posição "AUTO" e o sinal da fonte é um sinal digital cuja entrada é feita pela tomada COAXIAL ou quando INPUT MODE está na posição "COAX IN" (página 64).
14 **OPT**	Acende-se quando INPUT MODE está na posição "AUTO" e o sinal da fonte é um sinal digital cuja entrada é feita pela tomada OPTICAL ou quando INPUT MODE está na posição "OPT IN" (página 64).
15 **SLEEP**	Acende-se quando o temporizador sleep (adormecer) está activado (página 68).

Nome	Função
16 **Indicadores do canal de reprodução**	As letras (L, C, R, etc.) indicam os canais que estão a ser reproduzidos. As caixas que circundam as letras variam para mostrar como o receptor remistura o som da fonte.
L	Frontal esquerdo
R	Frontal direito
C	Central (mono)
SL	Surround esquerdo
SR	Surround direito
S	Surround (os componentes mono ou de surround obtidos através do processamento Pro Logic)
SB	Surround traseiro (os componentes de surround traseiro obtidos através da descodificação de 6.1 canais)
	Exemplo: Formato de gravação (Frontal/ Surround): 3/2.1 Campo acústico: A.F.D. AUTO 

* Excepto para os modelos com o código de área E51.

Painel traseiro



1 Secção DIGITAL INPUT

	Tomada OPTICAL IN	Liga a um leitor de DVD, etc. A tomada COAXIAL oferece um som alto de melhor qualidade (página 24, 27).
	Tomada COAXIAL IN	
	Tomada HDMI IN/MONITOR OUT [a)b)]	Liga a um leitor de DVD ou sintonizador de satélite. A imagem e o som são transmitidos a um televisor ou projector (página 26).

2 Secção VIDEO/AUDIO INPUT/ OUTPUT

Branco (L) Vermelho (R)	Tomada AUDIO IN/ OUT	Liga as tomadas de áudio e vídeo de um videogravador ou leitor de DVD (página 23, 24, 25, 27, 28).
Amarelo	Tomada VIDEO IN/ OUT [b)]	

3 Secção COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT

Verde Azul Vermelho	Tomada COMPONENT VIDEO INPUT/ OUTPUT [b)]	Liga a um leitor de DVD, televisor ou sintonizador de satélite. Pode ver uma imagem de alta qualidade (página 23, 25, 27).

4 Secção SPEAKER

	Liga aos altifalantes (página 17).
	Liga a um subwoofer (página 17).

continuação

5 Secção AUDIO INPUT/OUTPUT

Branco (L) Vermelho (R)	Tomada AUDIO IN/ OUT	Liga a um deck de MD, leitor de CD, etc. (página 21).
Branco (L) Vermelho (R) Preto	Tomada MULTI CHANNEL INPUT	Liga a um leitor de CD Super Audio ou de DVD que tenha uma tomada de áudio analógica para o som de 5.1 canais (página 20).

6 Secção ANTENNA

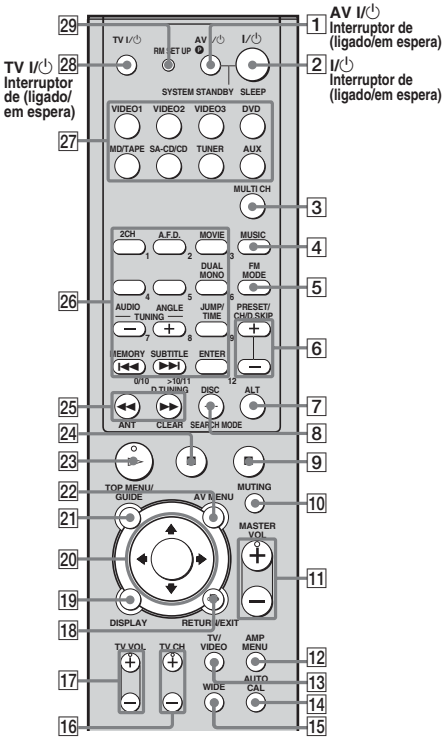
	FM ANTENNA	Liga a uma antena de fio de FM fornecida com este receptor (página 29).
	AM ANTENNA	Liga a uma antena quadrangular de AM fornecida com este receptor (página 29).

a) Excepto para os modelos com o código de área E51.

b) Pode ver a imagem da entrada seleccionada se ligar a tomada MONITOR OUT a um monitor de TV (página 23).

Telecomando

Pode utilizar o telecomando RM-AAP013 fornecido para comandar o receptor e os componentes de áudio/vídeo da Sony para que o telecomando está programado. Também pode programar o telecomando para que comande componentes de áudio/vídeo sem ser da Sony. Para obter mais informações, consulte "Programar o telecomando" (página 69).



Nome	Função
1 **AV I/⏻**	Carregue para ligar ou desligar os componentes de áudio/vídeo para que o telecomando está programado. Se carregar em **I/⏻** (2) ao mesmo tempo, desliga o receptor e os outros componentes (SYSTEM STANDBY). **Nota** A função do interruptor de AV **I/⏻** muda automaticamente sempre que carregar nos botões das entradas (27).
2 **I/⏻**	Carregue para ligar ou desligar o receptor. Para desligar todos os componentes, carregue em **I/⏻** e AV **I/⏻** (1), ao mesmo tempo (SYSTEM STANDBY).
SLEEP	Carregue em ALT (7) e depois em SLEEP para activar a função Temporizador Sleep e o período de tempo que deve decorrer até o receptor se desligar automaticamente.
3 **MULTI CH**	Carregue para seleccionar o som directamente dos componentes ligados às tomadas MULTI CH IN.
4 **MUSIC**	Carregue para seleccionar os campos acústicos (MUSIC).
5 **FM MODE**	Carregue para seleccionar a recepção FM mono ou estéreo.
6 **PRESET/ CH/D.SKIP +/–**	Carregue para – seleccionar as estações programadas. – seleccionar os canais programados do televisor, videogravador, sintonizador de satélite, gravador de discos Blu-ray ou gravador do disco rígido. – saltar o disco do leitor de CD, de VCD, de DVD, deck de MD ou leitor de LD (só carregador multi-discos).

Nome	Função
7 **ALT**	Carregue para acender o botão. Muda a função da tecla do telecomando para activar os botões com uma impressão cor de laranja.
8 **-/--**	Carregue para seleccionar o modo de entrada de canal, de um ou dois dígitos do televisor, gravador de discos Blu-ray, gravador do disco rígido, PSX ou sintonizador de satélite.
DISC	Carregue para seleccionar directamente um disco do leitor de CD ou de VCD (só para carregadores multi-disco).
SEARCH MODE	Carregue para seleccionar o modo de procura ou a unidade a procurar (faixa, índice, etc.) do leitor de DVD.
9 ■	Carregue para parar a reprodução no videogravador, leitor de CD, de VCD, de LD, de DVD, deck de MD, deck de DAT, deck de cassetes, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX.
10 **MUTING**	Carregue para silenciar o som.
11 **MASTER VOL +[a)]/–**	Carregue para regular o nível do volume de som de todos os altifalantes ao mesmo tempo.
12 **AMP MENU**	Carregue para fazer aparecer o menu do receptor. Depois, utilize os botões de controlo para efectuar as operações do menu.
13 **TV/VIDEO**	Carregue para seleccionar o sinal da entrada (entrada de TV ou entrada de vídeo).
14 **AUTO CAL**	Carregue para activar a função de calibração automática.
15 **WIDE**	Carregue em ALT (7) e depois em WIDE para seleccionar o modo de imagem 16:9 (alargada).
16 **TV CH +[a)]/–**	Carregue para seleccionar os canais de televisão predefinidos.

continuação

Nome	Função
17 **TV VOL +a)/–**	Carregue para ajustar o nível do volume de som do televisor.
18 **RETURN/ EXIT** ↶	Carregue para – voltar ao menu anterior. – sair do menu enquanto o menu ou o guia das opções de menu do leitor de VCD, de LD, de DVD, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido, PSX ou sintonizador de satélite estiver visível no ecrã do televisor.
19 **DISPLAY**	Carregue para seleccionar a informação que aparece no ecrã do televisor, referente ao próprio televisor, videogravador, leitor de VCD, de LD, de DVD, de CD, deck de MD, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido, PSX ou sintonizador de satélite.
20 **Botões de controlo**	Depois de premir AMP MENU (12), TOP MENU/GUIDE (21) ou AV MENU (22), carregue no botão de controlo ↑, ↓, ← ou → para seleccionar as definições. Quando carregar em TOP MENU/GUIDE ou AV MENU, carregue no botão de controlo para introduzir a selecção.
21 **TOP MENU/ GUIDE**	Carregue para fazer aparecer o – título do DVD. – menu ou guia de opções de menu do sintonizador de satélite, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX no ecrã do televisor. Depois, utilize os botões de controlo para efectuar as operações do menu.
22 **AV MENU**	Carregue para fazer aparecer os menus do videogravador, leitor de DVD, sintonizador de satélite, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX no ecrã do televisor. Depois, utilize os botões de controlo para efectuar as operações do menu.

Nome	Função
23 ▷ a)	Carregue para iniciar a reprodução no videogravador, leitor de CD, de VCD, de LD, de DVD, deck de MD, deck de DAT, deck de cassetes, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX.
24 ❚❚	Carregue para interromper a reprodução ou a gravação no videogravador, leitor de CD, de VCD, de LD, de DVD, deck de MD, deck de DAT, deck de cassetes, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX. (Também começa a gravação com os componentes no modo de espera de gravação.)
25 ◀◀/▶▶	Carregue para – procurar faixas para a frente/ para trás no leitor de CD, de VCD, de DVD, de LD, deck de MD, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX. – fazer o avanço rápido/ rebobinagem do videogravador, deck de DAT ou deck de cassetes.
D.TUNING	Carregue para entrar no modo de sintonização directa.
ANT	Carregue em ALT (7) e depois em ANT para seleccionar o sinal de saída do terminal da antena do videogravador ou sintonizador de satélite (sinal de TV ou sinal de vídeo).
CLEAR	Carregue em ALT (7) e depois em CLEAR para – apagar um erro se tiver carregado num botão numérico errado. – voltar à reprodução contínua, etc. no leitor de CD, de DVD, gravador de discos Blu-ray, PSX ou sintonizador de satélite.

Nome	Função
26 **TUNING +/–**	Carregue para localizar uma estação.
I◄◄/►►I	Carregue para saltar faixas no videogravador, leitor de CD, de VCD, de LD, de DVD, deck de MD, deck de DAT, deck de cassetes, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX.
2CH	Carregue para seleccionar o modo 2CH STEREO.
A.F.D.	Carregue para seleccionar o modo A.F.D.
MOVIE	Carregue para seleccionar os campos acústicos (MOVIE).
DUAL MONO	Carregue para seleccionar o idioma desejado durante uma emissão digital.
AUDIO	Carregue para mudar o som do televisor, videogravador, leitor de DVD, sintonizador de satélite, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido ou PSX, para som Multiplex, Bilíngue ou som de TV multi-canal.
ANGLE	Carregue para seleccionar o ângulo de visualização ou alterar os ângulos no leitor de DVD ou gravador de discos Blu-ray.
JUMP/TIME	Carregue para – alternar entre os canais anterior e actual do sintonizador de satélite, televisor ou gravador de discos Blu-ray. – ver a hora ou mostrar o tempo de reprodução de um disco, etc. do leitor de CD, deck de MD, leitor de VCD ou de DVD.
MEMORY	Carregue em MEMORY para memorizar uma estação.
SUBTITLE	Carregue em ALT (7) e depois em SUBTITLE para alterar as legendas do leitor de DVD.

Nome	Função
ENTER	Carregue em ALT (7) e depois em ENTER para introduzir o valor depois de ter seleccionado um canal, disco ou faixa com os botões numéricos.
Botões numéricos	Carregue em ALT (7) e depois nos botões numéricos para – programar/sintonizar as estações programadas. – seleccionar os números de faixa no leitor de CD, de VCD, de LD, de DVD, deck de MD, deck de DAT ou deck de cassetes. Carregue em 0/10 para seleccionar a faixa com o número 10. – seleccionar os números dos canais do televisor, videogravador, sintonizador de satélite, gravador de discos Blu-ray, gravador do disco rígido ou PSX.
>10/11	Carregue em ALT (7) e depois em >10/11 para seleccionar os números de faixas superiores a 10 do leitor de CD, de VCD, de LD, deck de MD, deck de cassetes, televisor, videogravador, gravador de discos Blu-ray, gravador de disco rígido, PSX ou sintonizador de satélite.

continuação

Nome	Função
27 **Botões de entrada**	Carregue num dos botões para seleccionar o componente que quer utilizar. Quando carrega num destes botões, o receptor liga-se. Os botões vêm predefinidos de fábrica para comandar os componentes Sony como indicado abaixo. Pode programar o telecomando para comandar componentes que não sejam da Sony seguindo os passos descritos em "Programar o telecomando" na página 69.

Botão	Componente Sony atribuído
VIDEO1	Videogravador (VTR modo 3)
VIDEO2	Videogravador (VTR modo 1)
VIDEO3	Videogravador (VTR modo 2)
DVD	Leitor de DVD
MD/TAPE	Deck de MD
SA-CD/CD	Leitor de CD/Super Audio CD
TUNER	Sintonizador interno
AUX*	Não atribuído

* O botao AUX nao esta disponivel para funcionamento no receptor.

28 **TV I/⏻**	Carregue para ligar ou desligar o televisor.
29 **RM SET UP**	Carregue para configurar o telecomando.

a) Os botões MASTER VOL +, TV VOL +, TV CH + e ▷ têm um ponto em relevo. Use-os como referência quando utilizar o receptor.

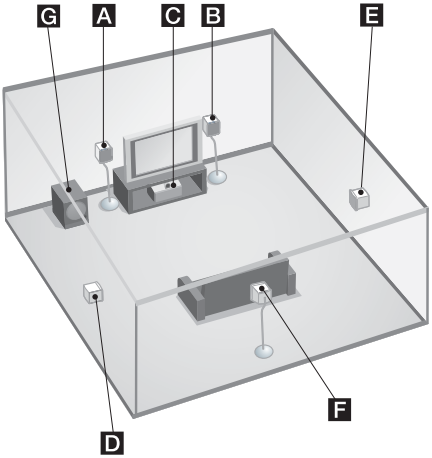
Notas

- Dependendo do modelo, algumas funções explicadas nesta secção podem não funcionar.
- A explicação acima só serve como exemplo. Por isso, dependendo do componente, a operação descrita acima pode não ser possível ou funcionar de forma diferente da descrita.
- Os botões AUX e 12 do telecomando não podem ser utilizados para comandar o receptor.

1: Instalar os altifalantes

Este receptor permite-lhe utilizar um sistema de 6.1 canais (6 altifalantes e um subwoofer). Para ouvir som surround multi-canal semelhante ao de um cinema tem de ter cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, um central e dois altifalantes de surround) e um subwoofer (5.1 canais).
Se ligar um altifalante de surround traseiro adicional (6.1 canais), pode ouvir a reprodução em alta fidelidade do som gravado num software de DVD no formato Surround EX (consulte "Utilizar o modo de descodificação de surround traseiro" na página 46).

Exemplo de uma configuração de um sistema de altifalantes de 6.1 canais



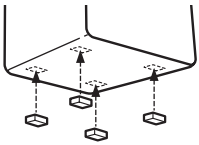
A Altifalante frontal (E)
B Altifalante frontal (D)
C Altifalante central
D Altifalante de surround (E)
E Altifalante de surround (D)
F Altifalante de surround traseiro
G Subwoofer

Sugestão

Como o subwoofer não transmite sinais altamente direccionais pode colocá-lo onde quiser.

Instalar os altifalantes numa superfície plana

Antes de instalar os altifalantes e o subwoofer, monte os pés para evitar a vibração ou movimentos, como se mostra na figura abaixo.



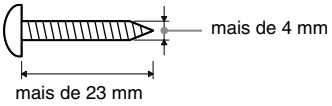
Instalar os altifalantes na base

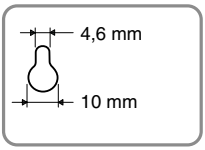
Para uma maior flexibilidade no posicionamento dos altifalantes, utilize a base opcional WS-FV11 (disponível apenas em determinados países). Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com a base.

Instalar os altifalantes na parede

Pode instalar os altifalantes de surround e de surround traseiro na parede.

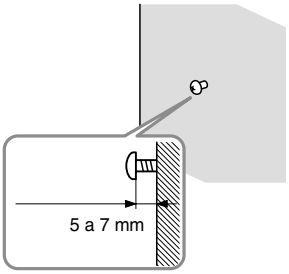
1 Adquira parafusos (não fornecidos) adequados ao grampo localizado na parte de trás de cada altifalante, como se mostra na figura abaixo.





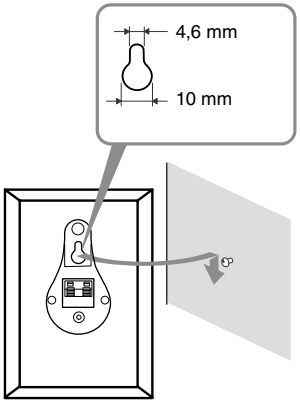
Grampo na parte da trás do altifalante

2 Aparafuse os parafusos na parede. Os parafusos devem ficar salientes de 5 a 7 mm.



3 Pendure os altifalantes nos parafusos.

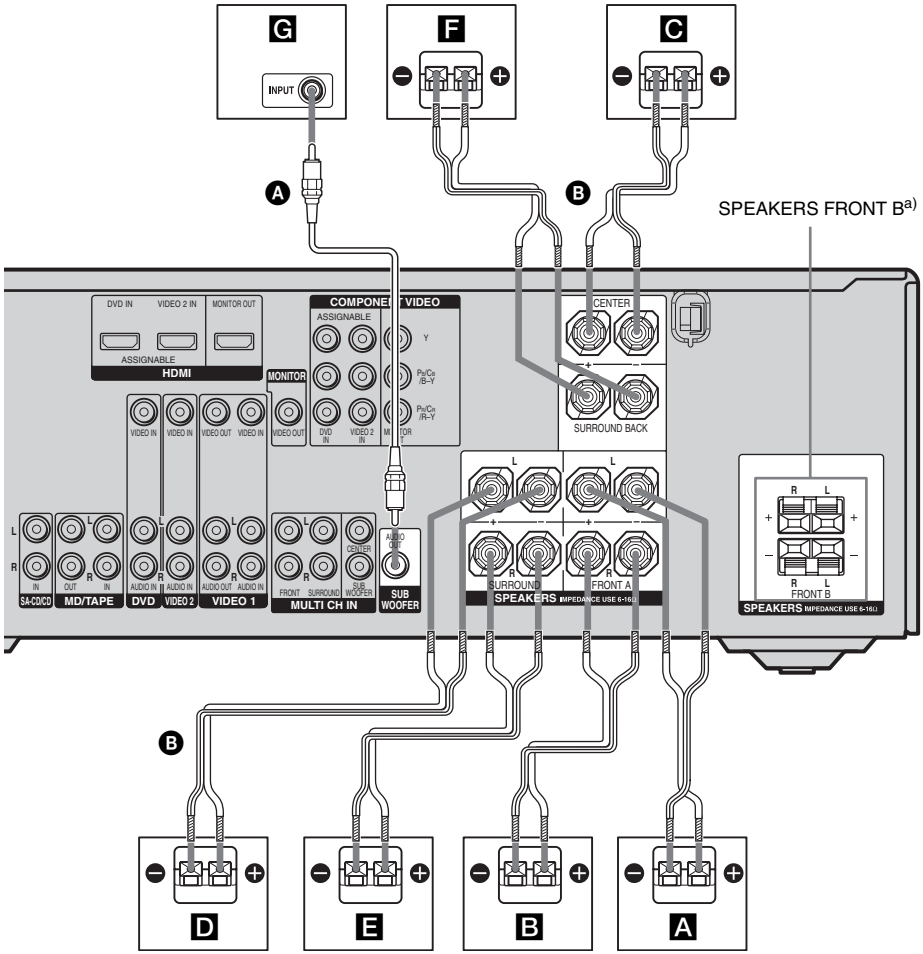
Grampo na parte da trás do altifalante



Notas

- Utilize parafusos adequados ao material e resistência da parede. Como uma parede de estuque é muito frágil, aperte bem os parafusos a uma barra e aparafuse-os à parede. Instale os altifalantes numa parede vertical e lisa reforçada.
- Para obter informações sobre o material da parede e os parafusos que deve utilizar, dirija-se a uma loja de ferragens ou a um técnico instalador.
- A Sony não se responsabiliza por acidentes ou danos causados por uma instalação incorrecta, uma parede pouco resistente, uma instalação feita com parafusos errados, calamidades naturais, etc.

2: Ligar os altifalantes



A Cabo de áudio mono (fornecida)
B Cabos de altifalante (fornecida)[b)]

A Altifalante frontal A (E)
B Altifalante frontal A (D)
C Altifalante central
D Altifalante de surround (E)
E Altifalante de surround (D)
F Altifalante de surround traseiro
G Subwoofer

a) Se tiver um sistema de altifalantes frontais adicionais, ligue-os ao terminal SPEAKERS FRONT B. Pode seleccionar os altifalantes frontais que quer utilizar com o botão SPEAKERS (OFF/A/B/A+B). Para informações, consulte "6: Seleccionar o sistema de altifalantes" (página 32).

b) Ligue os altifalantes de surround e de surround traseiro com os cabos compridos do altifalante e os altifalantes frontais e central com os cabos curtos.

continuação

Para ligar os altifalantes correctamente

Verifique o tipo de altifalante consultando a etiqueta respectiva* na parte de trás dos mesmos.

Caracteres da etiqueta do altifalante	Tipo de altifalante
L	Frontal esquerdo
R	Frontal direito
SL	Surround esquerdo
SR	Surround díreito
SB	Surround traseiro

* O altifalante central e o subwoofer não têm nenhum carácter na etiqueta respectiva. Para obter mais informações sobre o tipo de altifalante, consulte a página 3.

Sugestão

Utilize os altifalantes fornecidos para optimizar o desempenho do sistema.

3a: Ligar os componentes de áudio

Como ligar os componentes

Esta secção descreve como ligar os componentes a este receptor. Antes de começar, consulte na secção "Componente a ligar" abaixo as páginas que descrevem como ligar cada um dos componentes.
Depois de ligar todos os componentes, vá para "4: Ligar as antenas" (página 29).

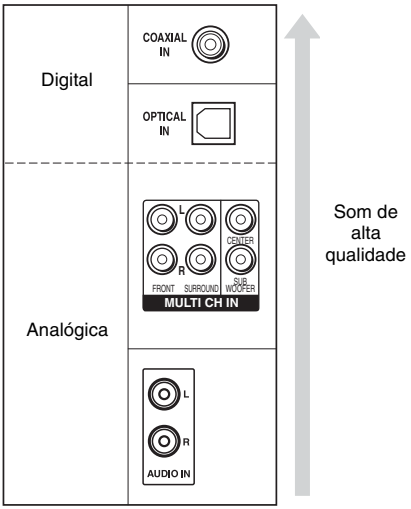
Componente a ligar

Componente	Com	Página
Leitor de CD/ Super Audio CD	Saída de áudio multi-canal[a)]	20
	Só saída de áudio analógica[b)]	21
Deck MD/de cassetes	Só saída de áudio analógica[b)]	21

[a)] Modelo com tomadas MULTI CH OUTPUT, etc. Esta ligação é utilizada para fazer a saída do áudio descodificado pelo descodificador multi-canal interno do componente através deste receptor.
[b)] Modelo equipado apenas com tomadas AUDIO OUT L/R, etc.

Tomada de entrada/saída de áudio a ligar

A qualidade do som depende da tomada de ligação. Consulte a ilustração a seguir. Seleccione a ligação de acordo com as tomadas dos componentes.

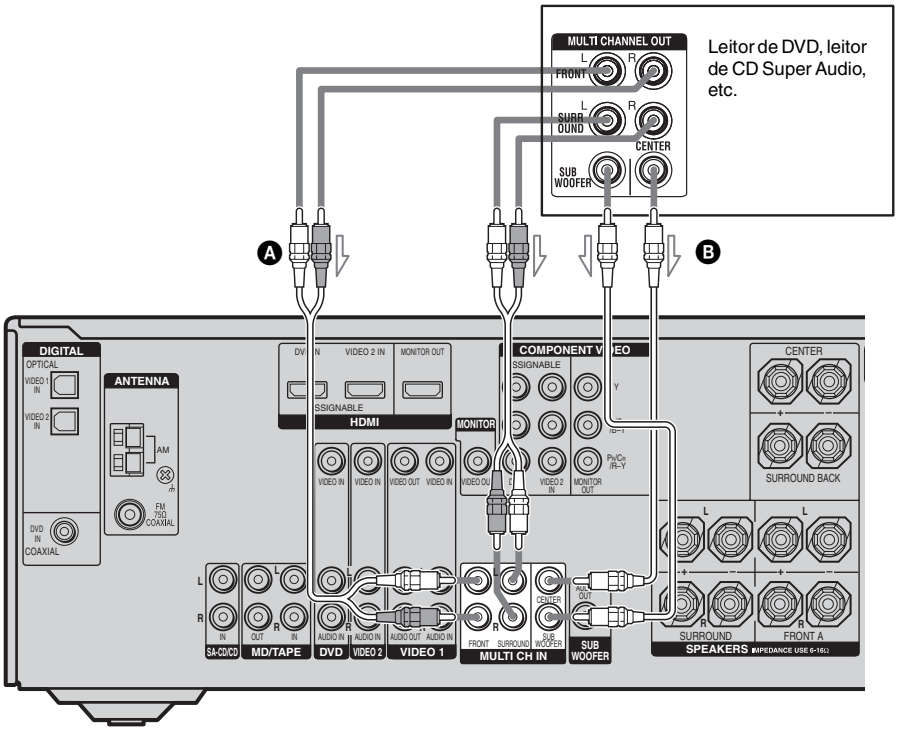


Ligar componentes com tomadas de saída multi-canal

Se o leitor de DVD ou CD Super Audio tiver tomadas de saída multi-canal pode ligá-lo às tomadas MULTI CH IN deste receptor para ouvir som multi-canal. Em alternativa, pode utilizar as tomadas de entrada multi-canal para ligar um descodificador multi-canal externo.

Nota

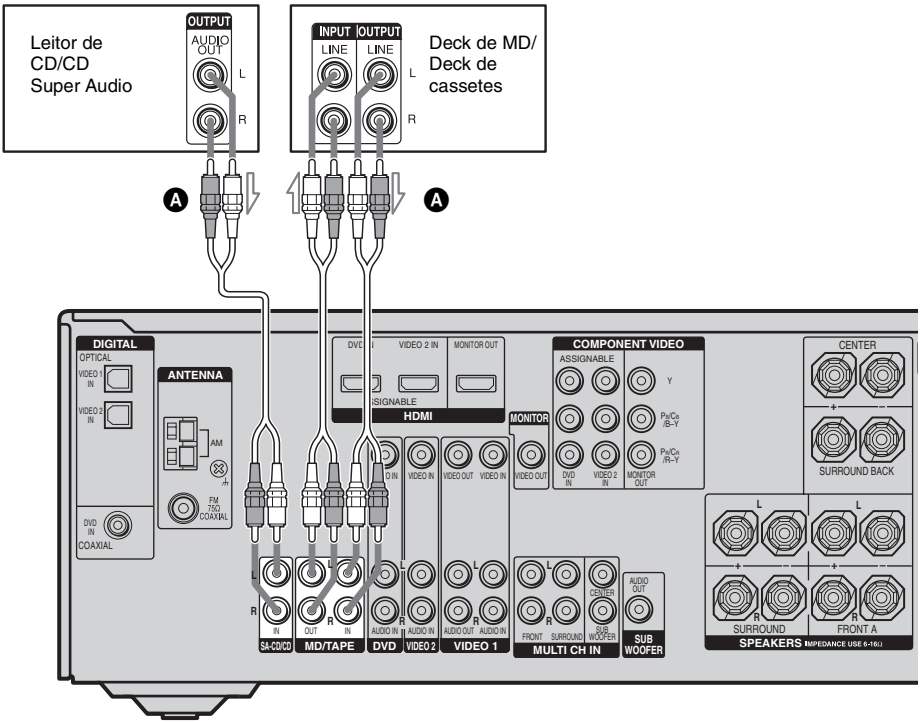
Quando fizer as ligações às tomadas MULTI CH IN precisa de ajustar o nível dos altifalantes e o subwoofer utilizando os controlos do componente ligado.



A Cabo de áudio (não fornecido)
B Cabo de áudio mono (não fornecido)

Ligar os componentes com tomadas de áudio analógicas

A ilustração abaixo mostra como ligar um componente com tomadas analógicas, como um deck de cassetes, etc.



A Cabo de áudio (não fornecido)

3b: Ligar os componentes de vídeo

Como ligar os componentes

Esta secção descreve como ligar os componentes a este receptor. Antes de começar, consulte na secção "Componente a ligar" abaixo as páginas que descrevem como ligar cada um dos componentes.
Depois de ligar todos os componentes, vá para "4: Ligar as antenas" (página 29).

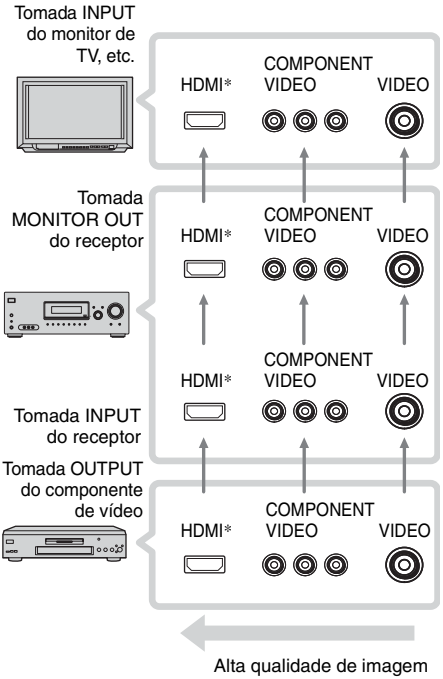
Componente a ligar

Componente	Página
Monitor de TV	23
Leitor de DVD/Gravador de DVD	24
Sintonizador de satélite	27
Com tomada HDMI*	26
Videogravador	28
Câmara de vídeo, jogo de vídeo, etc.	28

* Excepto para os modelos com o código de área E51.

Tomada de entrada/saída de vídeo a ligar

A qualidade da imagem depende da tomada de ligação. Consulte a ilustração a seguir. Seleccione a ligação de acordo com as tomadas dos componentes.



* Excepto para os modelos com o código de área E51.

Notas

- Ligue os componentes de visualização da imagem, como um monitor de TV ou um projector à tomada MONITOR OUT do receptor.
- Ligue o receptor quando a saída de áudio e de vídeo de um componente de reprodução seja feita para um televisor através do receptor. Se a alimentação do receptor não estiver ligada nem o áudio nem o vídeo são transmitidos.

Reatribuir os sinais de entrada de vídeo a outra entrada

Pode reatribuir os sinais de entrada de vídeo do componente a outra entrada (página 65). Também pode reatribuir a entrada HDMI* a outra entrada (página 66).

* Excepto para os modelos com o código de área E51.

Ligar a um monitor de TV

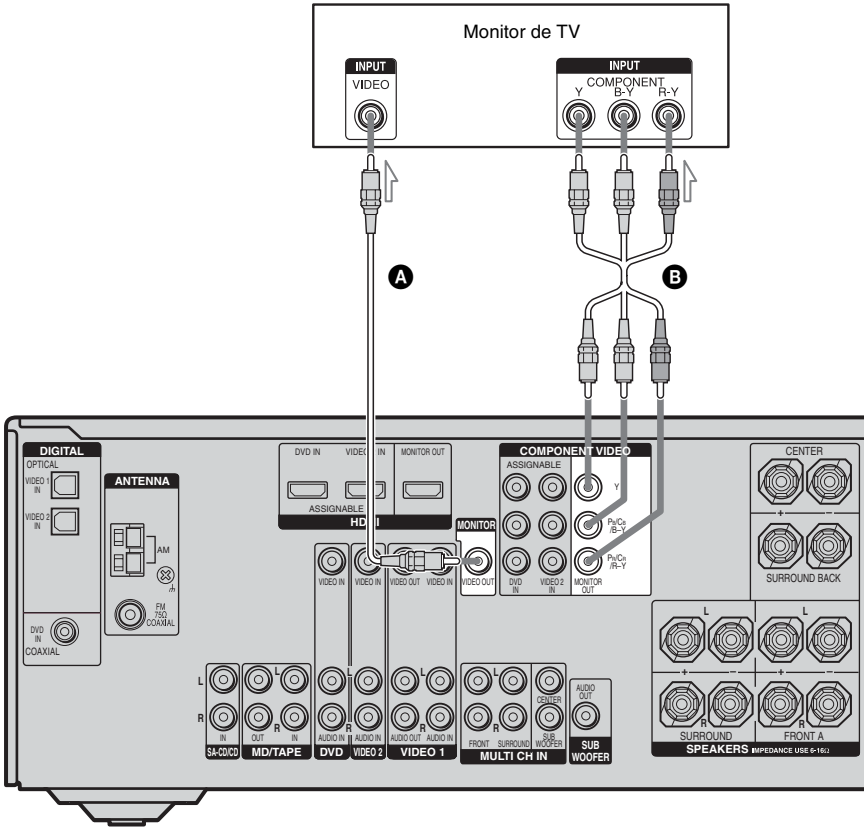
Pode ver a imagem de um componente de visualização ligado a este receptor no ecrã do televisor.
Não é necessário ligar todos os cabos. Ligue os cabos de vídeo de acordo com as tomadas dos componentes.

Sugestão

Pode ver a imagem da entrada seleccionada se ligar a tomada MONITOR OUT a um monitor de TV.

Notas

- Ligue os componentes de visualização da imagem, como um monitor de TV ou um projector à tomada MONITOR OUT do receptor.
- Ligue o receptor quando a saída de áudio e de vídeo de um componente de reprodução for feita para um televisor através do receptor. Se a alimentação do receptor não estiver ligada nem o áudio nem o vídeo são transmitidos.

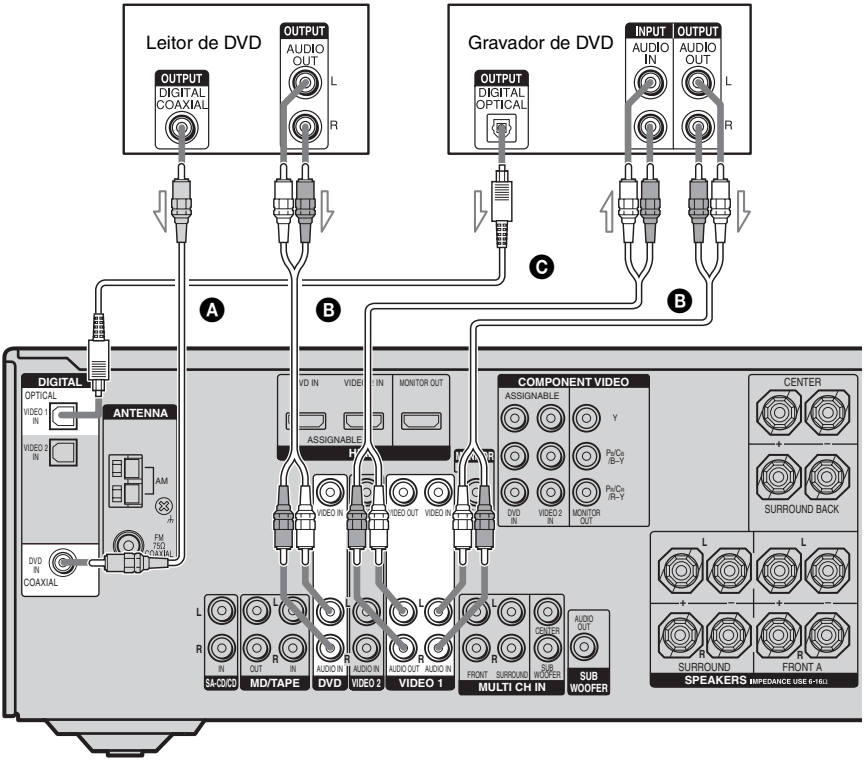


A Cabo de vídeo (não fornecido)
B Cabo de vídeo do componente (não fornecido)

Ligar um leitor de DVD/gravador de DVD

A ilustração abaixo mostra como ligar um leitor de DVD/gravador de DVD.
Não é necessário ligar todos os cabos. Ligue os cabos de áudio e vídeo de acordo com as tomadas dos componentes.

① Ligar o áudio



Ⓐ Cabo digital coaxial (fornecida)
Ⓑ Cabo de áudio (não fornecido)
Ⓒ Cabo digital óptico (não fornecido)

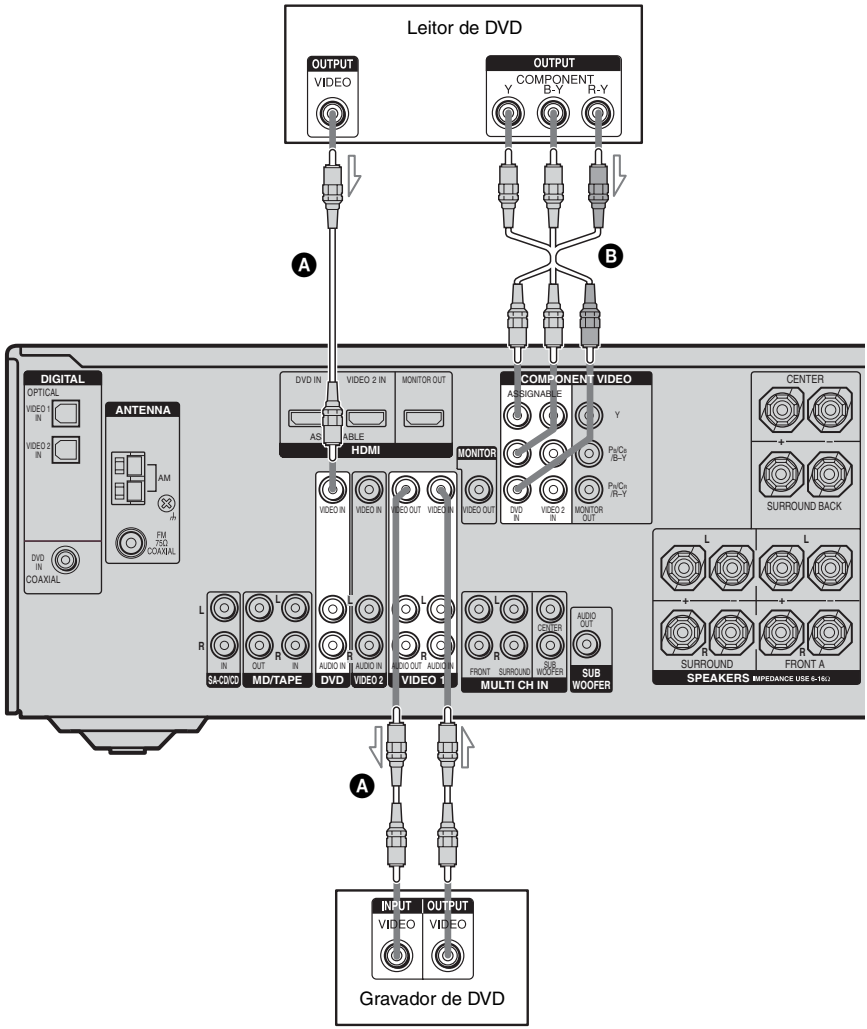
Notas

- Para ouvir o som digital multi-canal do leitor de DVD, active a definição de saída de áudio digital no leitor de DVD. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o leitor de DVD.
- Quando ligar os cabos digitais ópticos introduza as fichas a direito até encaixarem com um estalido.
- Não dobre ou ate os cabos digitais ópticos.

Sugestão

Todas as tomadas de áudio digital são compatíveis com as frequências de amostragem 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

② Ligar o vídeo



A Cabo de vídeo (não fornecido)
B Cabo de vídeo do componente (não fornecido)

Se ligar o gravador de DVD

- Mude a definição de fábrica do botão de entrada VIDEO 1 do telecomando para poder utilizá-lo para comandar o gravador de DVD. Para informações, consulte "Programar o telecomando" (página 69).
- Também pode dar um novo nome à entrada VIDEO 1 para poder vê-la no visor do receptor. Para informações, consulte "Dar um nome às entradas" (página 67).

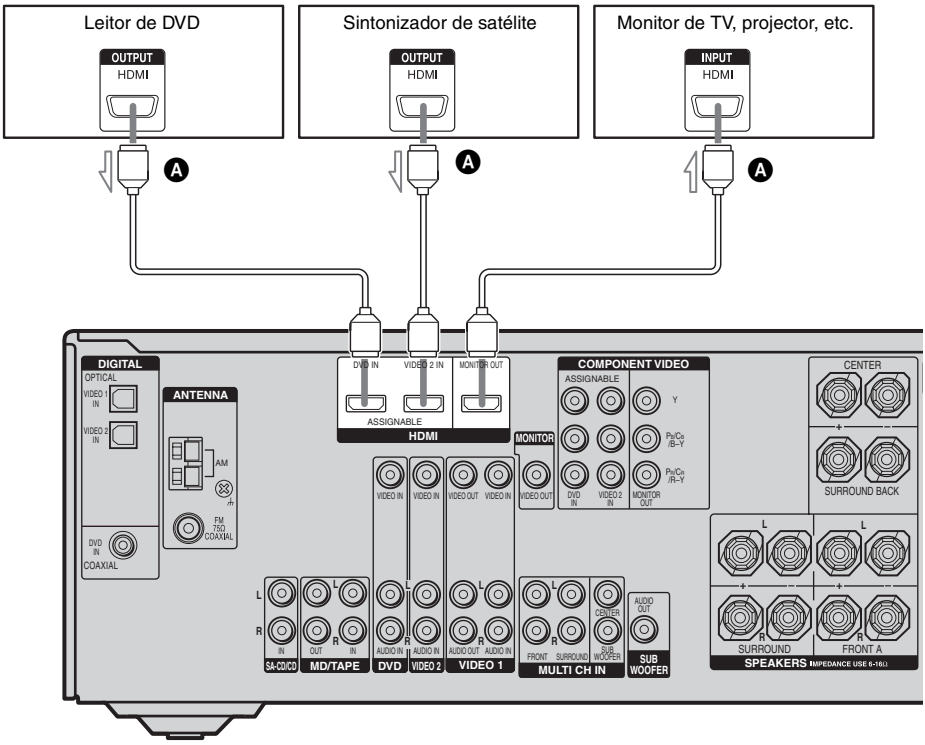
Ligar os componentes com tomadas HDMI

(Excepto para os modelos com o código de área E51)

HDMI é a abreviatura de High-Definition Multimedia Interface. É uma interface que transmite sinais de áudio e vídeo no formato digital.

O som só sai do altifalante do televisor se um componente de reprodução e este receptor, bem como este receptor e o televisor, estiverem ligados através da tomada HDMI. Para fazer sair o som pelos altifalantes fornecidos e tirar vantagem do som surround multi-canal, tem de fazer o seguinte

– ligar as tomadas de áudio digital do componente de reprodução ao receptor.
– desligar ou silenciar o volume do televisor.



A Cabo HDMI (não fornecido)
Recomenda-se que utilize um cabo HDMI da Sony.

Notas sobre as ligações HDMI

- Com determinados tipos de componentes este receptor pode não poder transferir sinais de áudio ou vídeo.
- Os sinais de áudio multi/estéreo de área de um CD Super Audio não são transmitidos.
- Ligue o receptor quando a saída de áudio e de vídeo de um componente de reprodução for feita para um televisor através do receptor. Se a alimentação do receptor não estiver ligada nem o áudio nem o vídeo são transmitidos.
- Os sinais de áudio (frequência de amostragem, comprimento de bits, etc.) transmitidos por uma tomada HDMI podem estar limitados pelo componente ligado. Se a imagem for má ou o som do componente ligado com o cabo HDMI não se ouvir, verifique a configuração do componente.
- Para obter mais informações, consulte o manual de instruções de cada componente ligado.

Ligar um sintonizador de satélite

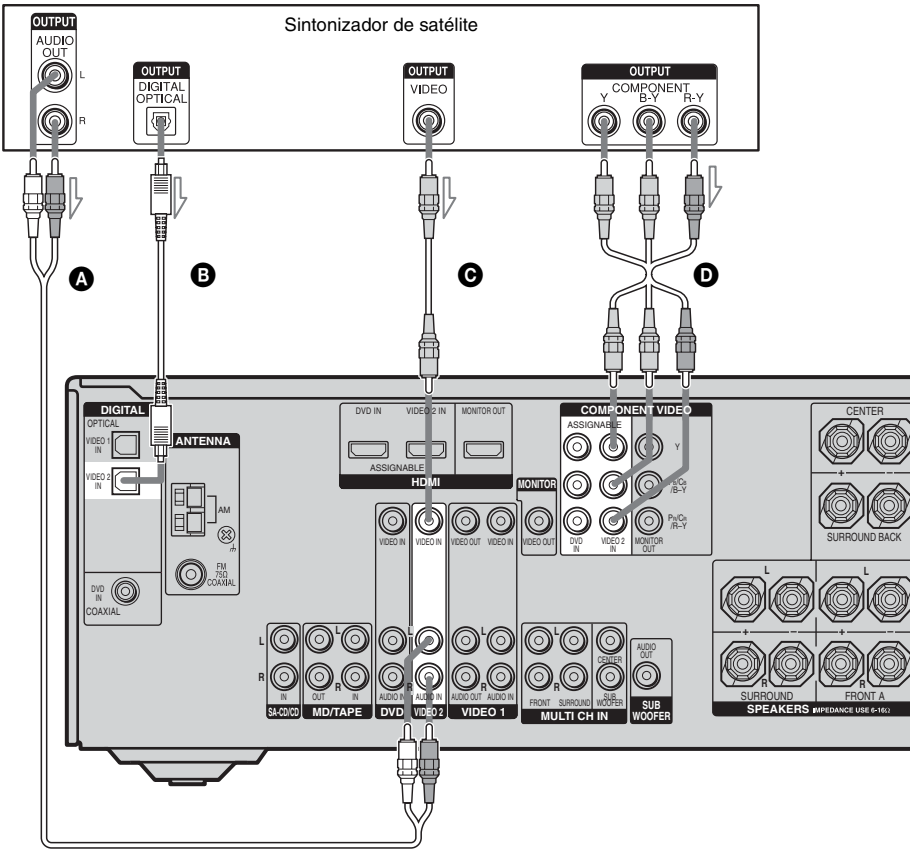
A ilustração abaixo mostra como ligar um sintonizador de satélite.
Não é necessário ligar todos os cabos. Ligue os cabos de áudio e vídeo de acordo com as tomadas dos componentes.

Notas

- Quando ligar os cabos digitais ópticos introduza as fichas a direito até encaixarem com um estalido.
- Não dobre ou ate os cabos digitais ópticos.

Sugestão

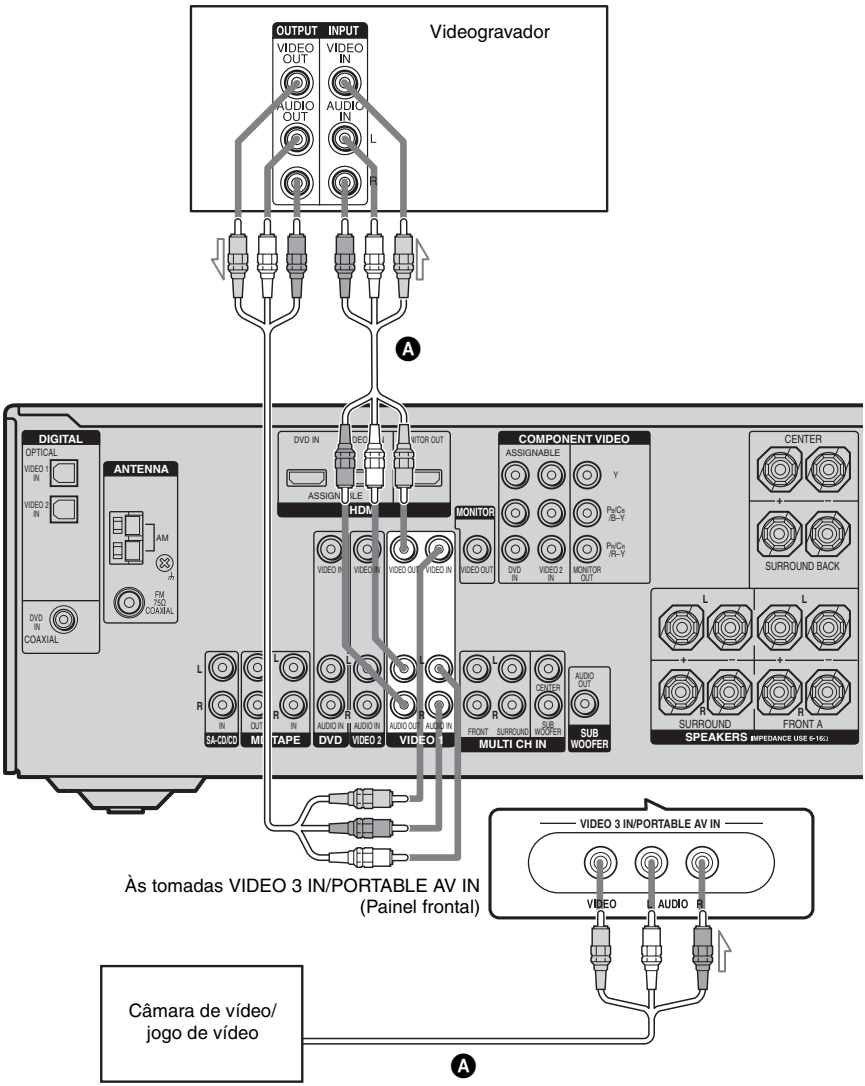
Todas as tomadas de áudio digital são compatíveis com as frequências de amostragem 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.



A Cabo de áudio (não fornecido)
B Cabo digital óptico (não fornecido)
C Cabo de vídeo (não fornecido)
D Cabo de vídeo do componente (não fornecido)

Ligar componentes com uma tomada de áudio e vídeo analógica

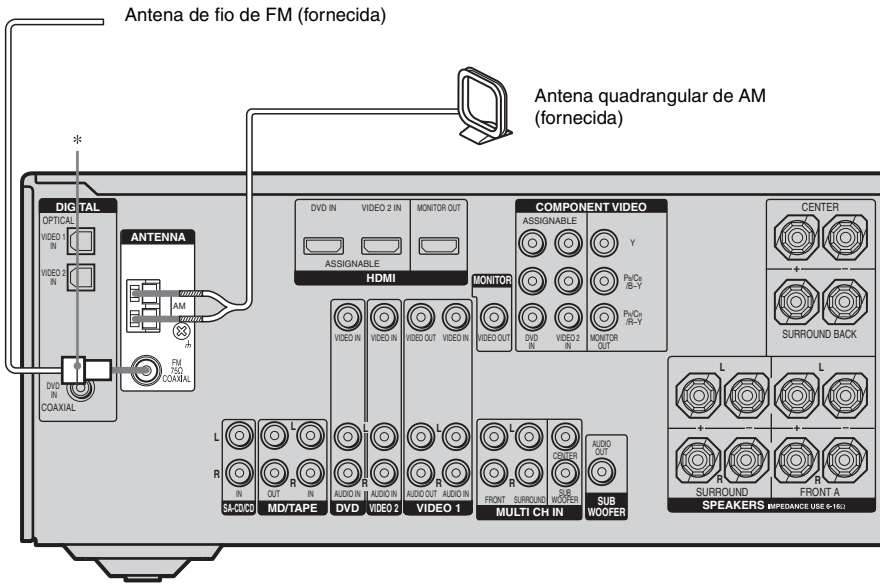
A ilustração abaixo mostra como ligar um componente com tomadas analógicas, como um videogravador, etc.



A Cabo de áudio/vídeo (não fornecido)

4: Ligar as antenas

Ligue a antena quadrangular de AM e a antena de fio de FM fornecidas.



* A forma do conector varia com o código de área deste receptor.

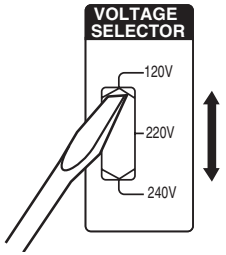
Notas

- Para as interferências, afaste a antena quadrangular de AM do receptor e dos outros componentes.
- Estique bem o fio da antena de FM.
- Depois de ligar a antena de fio de FM, mantenha-a o mais na horizontal possível.

5: Preparar o receptor e o telecomando

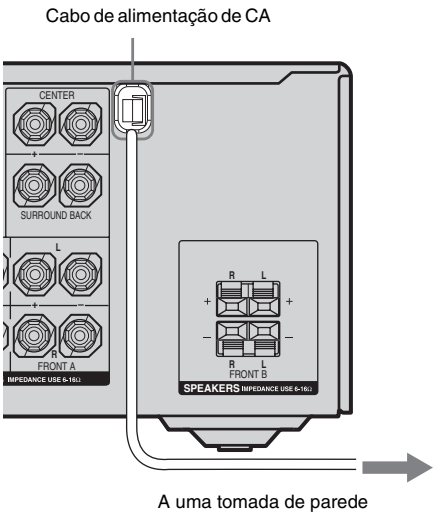
Ajustar o selector de tensão

Se o receptor tiver um selector de tensão no painel traseiro, verifique se o selector está ajustado para a tensão da rede eléctrica local. Se não estiver, coloque-o na posição correcta utilizando uma chave de parafusos, antes de ligar o cabo de alimentação de CA a uma tomada de parede.



Ligar o cabo de alimentação de CA

Ligar o cabo de alimentação de CA a uma tomada de parede.

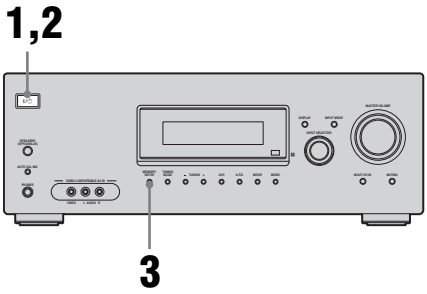


Nota

Instale este sistema de maneira a poder desligar o cabo de alimentação rapidamente da tomada de parede se houver um problema.

Efectuar as operações de configuração inicial

Antes de utilizar o receptor pela primeira vez, inicie o receptor executando o procedimento indicado a seguir. Também pode utilizar este procedimento para repor as definições feitas nos valores predefinidos de fábrica.
Para esta operação tem de utilizar os botões do receptor.



1 Carregue em I/⏻ para desligar o receptor.

2 Mantenha premido I/⏻ durante 5 segundos.

"PUSH" e "ENTER" aparecem alternadamente no visor.

3 **Carregue em MEMORY/ENTER.**

Depois de “CLEARING” aparecer no visor durante algum tempo, aparece “CLEARED”.

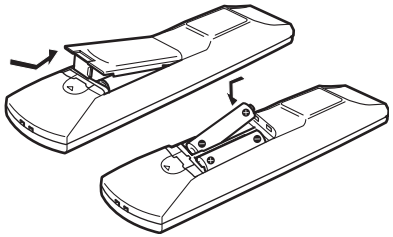
As opções abaixo voltam aos valores predefinidos de fábrica.

- Todas as definições do menu LEVEL, TONE, SUR, TUNER, AUDIO, VIDEO e SYSTEM.
- O campo acústico memorizado para cada entrada e estação programada.
- Todos os parâmetros de campo acústico.
- Todas as estações programadas.
- Todos os nomes de índice das entradas e estações programadas.
- MASTER VOLUME está ajustado para “VOL MIN”.
- A entrada está ajustada para “DVD”.

Introduzir as pilhas no telecomando

Introduza duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando RM-AAP013.

Quando instalar as pilhas respeite as polaridades.



Notas

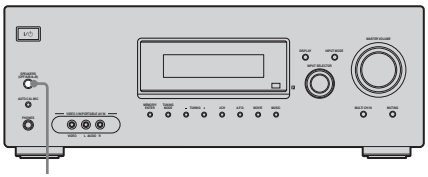
- Não deixe o telecomando num local muito húmido ou quente.
- Não utilize pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas e outros tipos de pilhas.
- Não exponha o sensor remoto à luz directa do sol ou de um candeeiro. Se o fizer pode provocar uma avaria.
- Se não tencionar utilizar o telecomando durante muito tempo retire as pilhas para evitar os danos provocados pela fuga do electrólito e corrosão.

Sugestão

Em condições normais as pilhas devem durar cerca de 3 meses. Se o telecomando deixar de comandar o receptor substitua todas as pilhas por novas.

6: Seleccionar o sistema de altifalantes

Pode seleccionar os altifalantes frontais que quer accionar.
Para esta operação tem de utilizar os botões do receptor.



SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)

Carregue em SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) várias vezes para seleccionar o sistema de altifalantes frontais que quer accionar.

Para seleccionar	Acende
Os altifalantes ligados aos terminais SPEAKERS FRONT A	SP A
Os altifalantes ligados aos terminais SPEAKERS FRONT B	SP B
Os altifalantes ligados aos terminais SPEAKERS FRONT A e B (ligação paralela)	SP A e SP B

Para desligar a saída do altifalante, carregue em SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) várias vezes até os indicadores "SP A" e "SP B" do visor se apagarem.

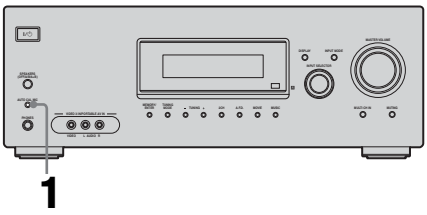
7: Calibrar automaticamente as definições adequadas (AUTO CALIBRATION)

Este receptor está equipado com a tecnologia D.C.A.C. (Digital Cinema Auto Calibration) que permite executar a calibração automática da maneira seguinte:

- Verifique a ligação entre cada altifalante e o receptor.
- Ajuste o nível do altifalante.
- Meça a distância de cada altifalante até à sua posição de audição.

Também pode regular manualmente o nível e o balanço dos altifalantes. Para informações, consulte "8: Ajustar o balanço e os níveis do altifalante (TEST TONE)" (página 36).

Antes de executar a calibração automática



1 Ligue o microfone optimizador ECM-AC2 fornecido à tomada AUTO CAL MIC.

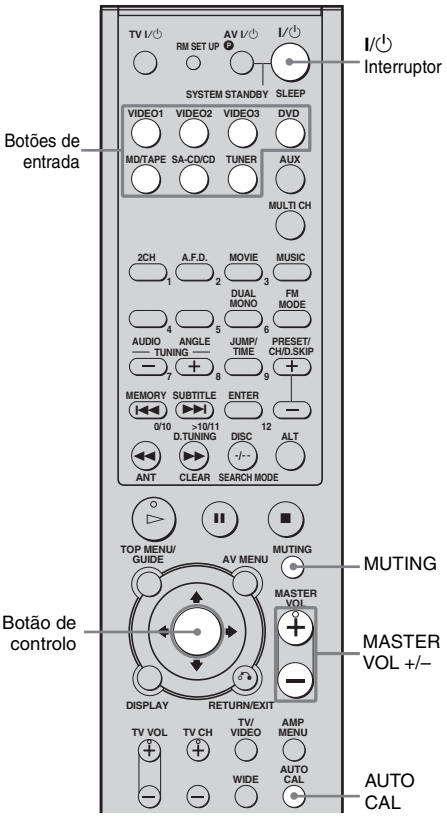
2 Coloque o microfone optimizador na sua posição de audição.

3 Coloque os altifalantes de maneira a que fiquem virados para o microfone optimizador.

Sugestões

- Também pode fixar o microfone optimizador num tripé (não fornecido) e coloque o tripé na sua posição de audição.
- Retire todos os obstáculos do caminho entre o microfone optimizador e os altifalantes.
- Quando virar o altifalante para o microfone optimizador obtém uma medição mais precisa.

Executar a calibração automática



Carregue em AUTO CAL.

O visor mostra o seguinte.
A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]

A tabela abaixo mostra o visor quando começa a medição.

Medição do	Visor
Nível de ruído de fundo	NOISE.CHK
Ligação do altifalante	MEASURE e SP DET. aparecem alternadamente*
Nível do altifalante	MEASURE e GAIN aparecem alternadamente*
Distância do altifalante	MEASURE e DISTANCE aparecem alternadamente*

* Durante a medição o indicador do altifalante correspondente pisca no visor.

Quando a medição terminar, “COMPLETE” aparece no visor e as definições ficam registadas.

Notas

- A calibração automática não pode detectar o subwoofer. Por isso, todas as definições do subwoofer são mantidas.
- Não pode seleccionar a calibração automática se os auscultadores estiverem ligados.
- O processo de medição demora alguns minutos a ser executado.

Sugestões

- Quando a calibração automática começar:
  - Fique de pé a alguma distância dos altifalantes e da posição de audição para evitar a falha na medição. Isto acontece porque, durante a medição, os sinais de teste são emitidos pelos altifalantes.
  - Evite fazer barulho para obter uma medição mais precisa.
- A função de calibração automática será cancelada se, durante o processo de medição, fizer o seguinte:
  - Carregar em I/⏻, os botões de entrada ou MUTING.
  - Alterar o nível do volume.
  - Carregar novamente em AUTO CAL.

Códigos de erro ou aviso

Códigos de erro

Se for detectado um erro durante a calibração automática, aparece um código de erro, ciclicamente, no visor, depois de cada processo de medição pela ordem seguinte: Códigos de erro → visor em branco → (códigos de erro → visor em branco)[a] → PUSH → visor em branco → ENTER

[a] Aparece se houver mais do que um código de erro.

Para corrigir o erro

1 Registe o código de erro.
2 Carregue no botão de controlo.
3 Carregue em **I/⏻** para desligar o receptor.
4 Corrija o erro.
Para mais informações, consulte "Códigos de erro e soluções" abaixo.
5 Ligue o receptor e volte a executar a calibração automática (página 33).

Códigos de erro e soluções

Códigos de erro	Explicação	Soluções
ERROR 10	Há demasiado ruído de fundo.	Durante a calibração automática escolha um local sem barulho.
ERROR 11	Os altifalantes estão colocados demasiado perto do microfone optimizador.	Afaste os altifalantes do microfone optimizador.
ERROR 20	Os altifalantes frontais não foram detectados ou só foi detectado um altifalante frontal.	Verifique a ligação do altifalante frontal.
ERROR 21	Só é detectado um altifalante de surround.	Verifique a ligação do altifalante de surround.
ERROR 23	O altifalante de surround traseiro é detectado mas os altifalantes de surround não estão ligados.	Ligue os altifalantes de surround.

Códigos de aviso

Durante a calibração automática o código de aviso fornece informações sobre o resultado da medição. O código de aviso aparece, ciclicamente, no visor, pela ordem seguinte: Códigos de aviso → visor em branco → (códigos de aviso → visor em branco)[b] → PUSH → visor em branco → ENTER

[b] Aparece se houver mais do que um código de aviso.

Pode preferir ignorar o código de aviso pois a calibração automática faz o ajuste automático das definições. Também pode alterar as definições manualmente.

Para alterar as definições manualmente

1 Registe o código de aviso.
2 Carregue no botão de controlo.
3 Carregue em **I/⏻** para desligar o receptor.
4 Siga a solução indicada em "Códigos de aviso e soluções" abaixo.
5 Ligue o receptor e volte a executar a calibração automática (página 33).

Códigos de aviso e soluções

Códigos de aviso	Explicação	Solução
WARN. 40	Há demasiado ruído de fundo.	Durante a calibração automática escolha um local sem barulho.
WARN. 50	O altifalante central não está ligado.	Ligue o altifalante central.
WARN. 51	Os altifalantes de surround não estão ligados.	Ligue o altifalante de surround.
WARN. 52	O altifalante de surround traseiro não está ligado.	Ligue o altifalante de surround traseiro.
WARN. 60	O balanço do altifalante frontal está fora dos limites.	Mude a posição dos altifalantes frontais.[c]

Códigos de aviso	Explicação	Solução
WARN. 62	O nível do altifalante central está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante central.[d)]
WARN. 63	O nível do altifalante de surround esquerdo está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante de surround esquerdo.[e)]
WARN. 64	O nível do altifalante de surround direito está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante de surround direito.[f)]
WARN. 65	O nível do altifalante de surround traseiro está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante de surround traseiro.[g)]
WARN. 70	A distância do altifalante frontal está fora dos limites.	Mude a posição dos altifalantes frontais.[c)]
WARN. 72	A distância do altifalante centrale está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante central.[d)]
WARN. 73	A distância do altifalante de surround esquerdo está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante de surround esquerdo.[e)]
WARN. 74	A distância do altifalante de surround direito está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante de surround direito.[f)]
WARN. 75	A distância do altifalante de surround traseiro está fora dos limites.	Mude a posição do altifalante de surround traseiro.[g)]

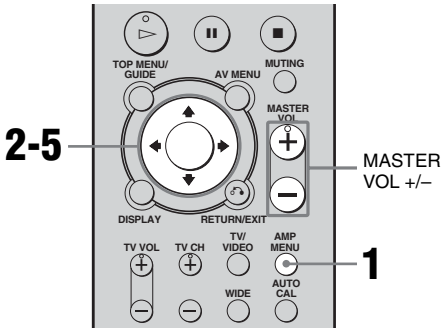
[c)] Para informações, consulte “Distância do altifalante frontal” (página 49).
[d)] Para informações, consulte “Distância do altifalante central” (página 49).
[e)] Para informações, consulte “Distância do altifalante de surround esquerdo” (página 50).
[f)] Para informações, consulte “Distância do altifalante de surround direito” (página 50).
[g)] Para informações, consulte “Distância do altifalante de surround traseiro” (página 50).

8: Ajustar o balanço e os níveis do altifalante (TEST TONE)

Pode ajustar os níveis e o balanço do altifalante enquanto ouve a tonalidade de teste na posição de audição.

Sugestão

O receptor utiliza uma tonalidade de teste com uma frequência centrada a 800 Hz.



1 **Carregue em AMP MENU.**

"1-LEVEL" aparece no visor.

2 **Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para entrar no menu.**

3 **Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "T. TONE".**

4 **Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir o parâmetro.**

5 **Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "T. TONE Y".**

A tonalidade de teste sai de cada altifalante pela ordem seguinte: Frontal esquerdo → Central → Frontal direito → Surround direito → Surround traseiro → Surround esquerdo → Subwoofer

6 **Ajuste os níveis e o balanço do altifalante o menu LEVEL para que o nível da tonalidade de teste seja igual em todos os altifalantes.**

Para informações, consulte "Ajustar o nível (Menu LEVEL)" (página 44).

Sugestões

- Para ajustar o nível de todos os altifalantes, ao mesmo tempo, carregue em MASTER VOL +/–. Também pode utilizar MASTER VOLUME no receptor.
- Durante o ajuste os valores definidos aparecem no visor.

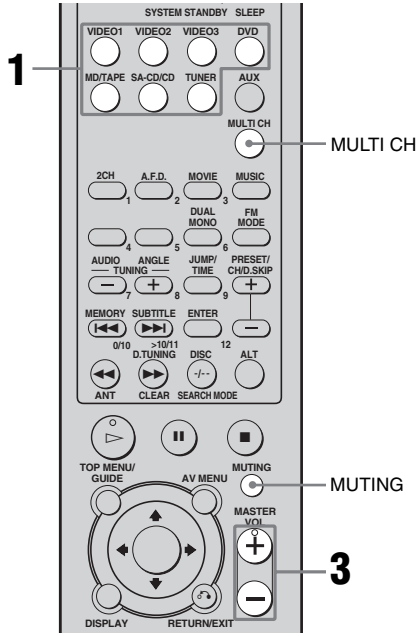
7 **Repita os passos 1 a 5 para seleccionar "T. TONE N".**

A tonalidade de teste é desactivada.

Nota

A tonalidade de teste não funciona se seleccionar MULTI CH IN.

Seleccionar o componente



1 Carregue nos botões de entrada para seleccionar um componente.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR do receptor. Para seleccionar um componente ligado à tomada MULTI CH IN, carregue em MULTI CH.
Também pode utilizar MULTI CH IN do receptor.
A fonte de entrada seleccionada aparece no visor.

Entrada seleccionada [Visor]	Componentes que pode reproduzir
VIDEO1 ou VIDEO2 [VIDEO 1 ou VIDEO 2]	Videogravador, etc., ligado à tomada VIDEO 1 ou VIDEO 2
VIDEO3 [VIDEO 3]	Câmara de vídeo, jogo de vídeo, etc., ligado à tomada VIDEO 3 IN/PORTABLE AV IN
DVD [DVD]	Leitor de DVD, etc., ligado à tomada DVD
MD/TAPE [MD/TAPE]	Deck de MD, deck de cassetes, etc., ligado à tomada MD/TAPE
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Leitor de CD Super Audio/ CD, etc., ligado à tomada SA-CD/CD
TUNER [Banda de FM ou AM]	Sintonizador de rádio interno
MULTI CH [MULTI IN*]	Componente ligado à tomada MULTI CH IN

* Se estiverem ligados auscultadores, "HP MULTI" aparece no visor.

Nota

O efeito de surround não funciona se MULTI CH IN estiver seleccionado.

2 Ligue o componente e comece a reprodução.

3 Carregue em MASTER VOL +/– para regular o volume.

Também pode utilizar MASTER VOLUME do receptor.

Para silenciar o som

Carregue em MUTING.
A função de silenciamento é cancelada se fizer o seguinte:

- Carregar novamente em MUTING.
- Aumentar o volume.
- Desligar o receptor.

continuação

Para evitar danificar os altifalantes

Antes de desligar o receptor baixe o nível do volume de som.

Para ouvir o subwoofer

Utilize os botões do subwoofer para esta operação.

1 Carregue em POWER.
O indicador POWER acende-se.

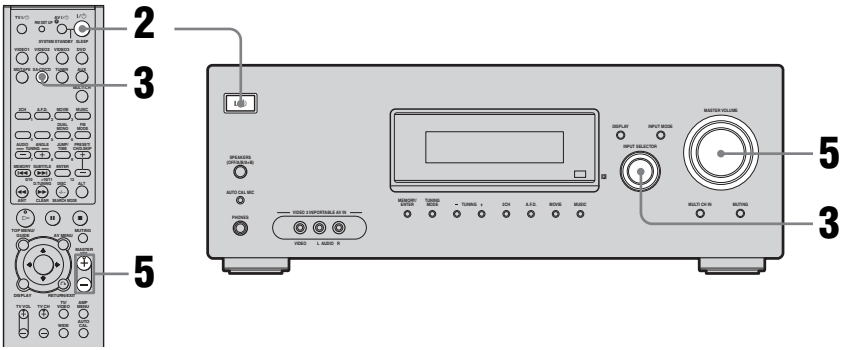
2 Rode LEVEL para ajustar o volume.
Regule o volume de maneira a ajustar-se às suas preferências de acordo com a entrada seleccionada, pois ajustamentos ligeiros podem melhorar o som.

Nota

Não regule o volume do subwoofer para o máximo, pois pode ouvir ruídos estranhos.

Ouvir/Ver um componente

Ouvir um CD Super Audio/CD



Notas

- O funcionamento descrito refere-se a um leitor de CD Super Audio da Sony.
- Consulte o manual de instruções fornecido com o leitor de CD Super Audio ou o leitor de CD.

Sugestões

- Pode seleccionar o campo acústico que melhor se adapta à música. Para informações, consulte a página 54.
  Campos acústicos recomendados:
  Música clássica: HALL
  Jazz: JAZZ
  Concerto ao vivo: CONCERT
- Pode ouvir o som gravado num formato de 2 canais em todos os altifalantes (multi-canal). Para informações, consulte a página 52.

1 **Ligue o leitor de CD Super Audio/CD e coloque um disco no tabuleiro.**

2 **Ligue o receptor.**

3 **Carregue em SA-CD/CD.**

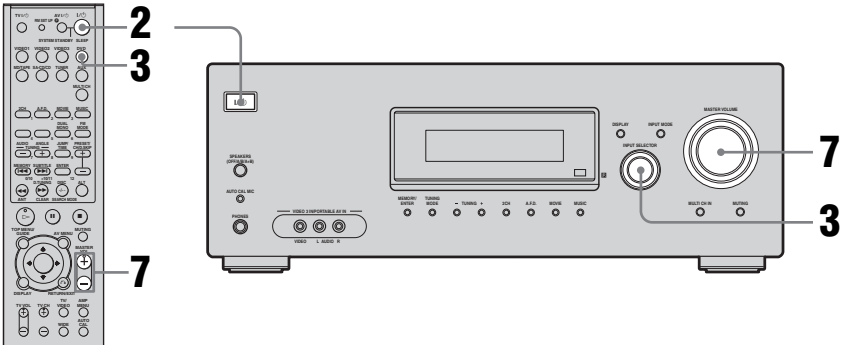
Também pode utilizar INPUT SELECTOR do receptor para seleccionar SA-CD/CD.

4 **Reproduza o disco.**

5 **Regule o nível de volume adequado.**

6 **Quando acabar de ouvir o CD Super Audio/CD, ejecte o disco e desligue o receptor e o leitor de CD Super Audio/CD.**

Ver um DVD



Notas

- Consulte o manual de instruções fornecido com o televisor e o leitor de DVD.
- Se não conseguir ouvir o som multi-canal, verifique o seguinte.
  - Certifique-se de que a fonte de som corresponde ao formato multi-canal.
  - Verifique se o receptor está ligado ao leitor de DVD com uma ligação digital.
  - Verifique se a saída de áudio digital do leitor de DVD está definida correctamente.

Sugestões

- Se necessário, seleccione o formato de som do fisco que quer reproduzir.
- Pode seleccionar o campo acústico que melhor se adapta ao filme/música. Para informações, consulte a página 54.
  Campos acústicos recomendados:
  Filme: C.ST.EX
  Música: CONCERT

1 **Ligue o televisor e o leitor de DVD.**

2 **Ligue o receptor.**

3 **Carregue em DVD.**

Também pode utilizar INPUT SELECTOR do receptor para seleccionar o DVD.

4 **Mude a entrada do televisor para fazer aparecer uma imagem do DVD.**

5 **Configure o leitor de DVD.**

Consulte o manual de instruções fornecido com o leitor de DVD.

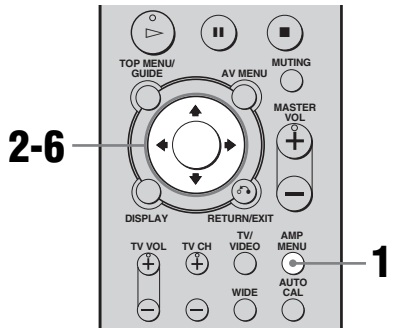
6 **Reproduza o disco.**

7 **Regule o nível de volume adequado.**

8 **Quando acabar de ver o DVD, ejecte o disco e desligue o receptor, televisor e leitor de DVD.**

Navegar nos menus

Pode personalizar o receptor utilizando os menus do amplificador para fazer diversos ajustes.



1 Carregue em AMP MENU.

"1-LEVEL" aparece no visor.

2 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar o menu desejado.

3 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para entrar no menu.

4 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar o parâmetro desejado.

5 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir o parâmetro.

6 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar a definição desejada.

A definição é introduzida automaticamente.

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue no botão de controlo ←.

Para sair do menu

Carregue em AMP MENU.

Nota

Alguns parâmetros e definições podem aparecer esbatidos no visor. Isto significa que não estão disponíveis ou são fixos e não podem ser alterados.

Descrição dos menus

Cada menu tem disponíveis as opções indicadas a seguir. Para informações sobre como navegar nos menus, consulte a página 41.

Menu [Visor]	Parâmetros [Visor]	Definições	Definição inicial
LEVEL (44) [1-LEVEL]	Tonalidade de teste[a] [T. TONE]	T. TONE Y, T. TONE N	T. TONE N
	Balanço do altifalante frontal[a] [FRT BAL]	BAL. L +1 a BAL. L +8, BALANCE, BAL. R +1 a BAL. R +8	BALANCE
	Nível do altifalante central [CNT LVL]	CNT –10 dB a CNT +10 dB (passo de 1 dB)	CNT 0 dB
	Nível do altifalante de surround esquerdo [SL LVL]	SUR L –10 dB a SUR L +10 dB (passo de 1 dB)	SUR L 0 dB
	Nível do altifalante de surround direito [SR LVL]	SUR R –10 dB a SUR R +10 dB (passo de 1 dB)	SUR R 0 dB
	Nível do altifalante de surround traseiro [SB LVL]	SB –10 dB a SB +10 dB (passo de 1 dB)	SB 0 dB
	Nível do subwoofer [SW LVL]	SW –10 dB a SW +10 dB (passo de 1 dB)	SW 0 dB
	Compressor de amplitude dinâmica[a] [D. RANGE]	COMP. OFF, COMP. STD, COMP. MAX	COMP. OFF
TONE (45) [2-TONE]	Nível dos graves do altifalante frontal [BASS LVL]	BASS –6 dB a BASS +6 dB (passo de 1 dB)	BASS 0 dB
	Nível dos agudos do altifalante frontal [TRE LVL]	TRE –6 dB a TRE +6 dB (passo de 1 dB)	TRE 0 dB
SUR (45) [3-SUR]	Selecção do campo acústico[a] [S.F. SELCT]	2CH ST., A.F.D. AUTO, DOLBY PL, PLII MV, PLII MS, PLII GM, PLIIX MV, PLIIX MS, PLIIX GM, NEO6 CIN, NEO6 MUS, MULTI ST., C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C, HALL, JAZZ, CONCERT	A.F.D. AUTO para: TUNER, SA-CD/CD, MD/TAPE, DVD, VIDEO 1, 2, 3
	Modo de descodificação de surround traseiro[a] [SB DEC]	SB OFF, SB AUTO, SB ON	SB AUTO
	Nível do efeito[a] [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER (47) [4-TUNER]	Modo de recepção de estações de FM[a] [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
	Dar um nome às estações programadas[a] [NAME IN]		

Menu [Visor]	Parâmetros [Visor]	Definições	Definição inicial
AUDIO (48) [5-AUDIO]	Prioridade de descodificação de entrada de áudio digital[a] [DEC. PRI.]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO para: VIDEO 1, 2; DEC. PCM para: DVD
	Selecção de idioma de emissão digital[a] [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Sinc. A/V[a] [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. Y, A.V.SYNC. N	A.V.SYNC. N
	Dar um nome às entradas[a] [NAME IN]		
VIDEO (49) [6-VIDEO]	Atribuir um componente de vídeo[a] [COMP. V. A.]	DVD–VD1, DVD–VD3, DVD–DVD, DVD–MD, DVD–CD, VD2–VD1, VD2–VD2, VD2–VD3, VD2–MD, VD2–CD	DVD–DVD para: DVD; VD2–VD2 para: VIDEO 2
	Atribuição de HDMI[a][b] [HDMI A.]	DVD–VD1, DVD–VD3, DVD–DVD, DVD–MD, DVD–CD, VD2–VD1, VD2–VD2, VD2–VD3, VD2–MD, VD2–CD	DVD–DVD para: DVD; VD2–VD2 para: VIDEO 2
	Dar um nome às entradas[a] [NAME IN]		
SYSTEM (49) [7-SYSTEM]	Distância do altifalante frontal[a] [FRT DIST.]	DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (passo de 0.1 m)	DIST. 3.0 m
	Distância do altifalante central[a] [CNT DIST.]	DIST. ■■ m entre a distância do altifalante frontal e 1,5 m (passo de 0.1 m)	DIST. 3.0 m
	Distância do altifalante de surround esquerdo[a] [SL DIST.]	DIST. ■■ m entre a distância do altifalante frontal e 4,5 m (passo de 0.1 m)	DIST. 3.0 m
	Distância do altifalante de surround direito[a] [SR DIST.]	DIST. ■■ m entre a distância do altifalante frontal e 4,5 m (passo de 0.1 m)	DIST. 3.0 m
	Distância do altifalante de surround traseiro[a] [SB DIST.]	DIST. ■■ m entre a distância do altifalante frontal e 4,5 m (passo de 0.1 m)	DIST. 3.0 m
	Posição do altifalante de surround[a] [SUR POS.]	SIDE/LO, SIDE/HI, BEHD/LO, BEHD/HI	SIDE/LO
	Luminosidade do visor[a] [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
A. CAL (52) [8-A. CAL]	Calibração automática[a] [AUTO CAL.]	A.CAL YES, A.CAL NO	A.CAL NO

[a] Para informações, consulte a página indicada dentro dos parêntesis.

[b] Excepto para os modelos com o código de área E51.

Ajustar o nível
(Menu LEVEL)

Pode utilizar o menu LEVEL para regular o balanço e o nível de cada altifalante. Estas definições aplicam-se a todos os campos acústicos.
Seleccione "1-LEVEL" nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte "Navegar nos menus" (página 41) e "Descrição dos menus" (página 42).

Parâmetros do menu LEVEL

■ T. TONE (Tonalidade de teste)
Permite ajustar os níveis e o balanço do altifalante enquanto ouve a tonalidade de teste na posição de audição. Para informações, consulte "8: Ajustar o balanço e os níveis do altifalante (TEST TONE)" (página 36).

■ FRT BAL (Balanço dos altifalantes frontais)
Permite ajustar o balanço entre os altifalantes frontais esquerdo e direito.

■ CNT LVL (Nível do altifalante central)

■ SL LVL (Nível do altifalante de surround esquerdo)

■ SR LVL (Nível do altifalante de surround direito)

■ SB LVL (Nível do altifalante de surround traseiro)

■ SW LVL (Nível do subwoofer)

■ D. RANGE (Compressor de amplitude dinâmica)
Permite comprimir a amplitude dinâmica da banda sonora. Esta função é útil se quiser ver filmes à noite com o volume de som baixo. A compressão da amplitude dinâmica só é possível com fontes Dolby Digital.
- COMP. OFF
  A amplitude dinâmica não é comprimida.
- COMP. STD
  A amplitude dinâmica é comprimida de acordo com os desejos do engenheiro de som.
- COMP. MAX
  A amplitude dinâmica é muito comprimida.

Sugestão

O compressor da amplitude dinâmica permite-lhe comprimir a amplitude dinâmica da banda sonora com base na informação respectiva incluída no sinal Dolby Digital.
"COMP. STD" é a definição padrão mas só faz uma compressão ligeira. Por isso, deve utilizar a definição "COMP. MAX". Esta comprime muito a amplitude dinâmica e permite-lhe ver filmes à noite com o volume de som baixo. Ao contrário dos limitadores analógicos, os níveis são predeterminados e oferecem uma compressão muito natural.

Ajustar a tonalidade (Menu TONE)

Pode utilizar o menu TONE para ajustar a qualidade da tonalidade (nível de graves/agudos) dos altifalantes frontais. Estas definições aplicam-se a todos os campos acústicos.
Seleccione “2-TONE” nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte “Navegar nos menus” (página 41) e “Descrição dos menus” (página 42).

Parâmetros do menu TONE

■ BASS LVL (Nível dos graves do altifalante frontal)

■ TRE LVL (Nível dos agudos do altifalante frontal)

Definições do som de surround (Menu SUR)

Pode utilizar o menu SUR para seleccionar o campo acústico desejado para ouvir com prazer.
Seleccione “3-SUR” nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte “Navegar nos menus” (página 41) e “Descrição dos menus” (página 42).

Parâmetros do menu SUR

■ S.F. SELCT (Selecção do campo acústico)

Permite-lhe seleccionar o campo acústico desejado. Para informações, consulte “Ouvir o som de surround” (página 52).

Nota

O receptor permite-lhe aplicar o último campo acústico seleccionado a uma entrada sempre que a seleccionar (Ligação do campo acústico). Se, por exemplo, seleccionar HALL para a entrada SA-CD/CD, mudar para uma entrada diferente e voltar a SA-CD/CD, HALL será aplicado automaticamente outra vez.

■ SB DEC (Modo de descodificação de surround traseiro)

Permite-lhe seleccionar o modo de descodificação de surround traseiro. Para informações, consulte “Utilizar o modo de descodificação de surround traseiro” (página 46).

continuação

■ EFFECT (Nível de efeito)

Permite-lhe ajustar a "presença" do efeito de surround para o campo acústico seleccionado com os botões MOVIE ou MUSIC e para o campo acústico "HP THEA".

- EFCT. MIN
  O efeito de surround é mínimo.
- EFCT. STD
  O efeito de surround é normal.
- EFCT. MAX
  O efeito de surround é máximo.

Utilizar o modo de descodificação de surround traseiro

(SUR BACK DECODING)

Descodificando o sinal de surround traseiro do software de DVD software (etc.) gravado no formato Dolby Digital Surround EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete 6.1, etc., pode ouvir o som de surround criado pelo realizador. Seleccione o modo de descodificação de surround traseiro utilizando "SB DEC" no menu SUR (página 45).

Tipos de funções de descodificação de surround traseiro

■ SB AUTO

Quando o fluxo de entrada tiver um indicador de descodificação de 6.1 canais[a)] é aplicada a descodificação adequada ao sinal de surround traseiro.

Fluxo de entrada	Canal de saída	Descodificação de surround traseiro
Dolby Digital 5.1	5.1	—
Dolby Digital Surround EX[b)]	6.1	Descodificador Matrix compatível com Dolby Digital EX
DTS 5.1	5.1	—
DTS-ES Matrix 6.1[c)]	6.1	Descodificação DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1[d)]	6.1	Descodificação de DTS Discrete

■ SB ON

Para descodificar os sinais de surround traseiro independentemente do indicador de descodificação de 6.1 canais[a)] aplica-se Dolby Digital EX quando o canal de saída for 6.1.

Fluxo de entrada	Canal de saída	Descodificação de surround traseiro
Dolby Digital 5.1	6.1	Descodificador Matrix compatível com Dolby Digital EX
Dolby Digital Surround EX[b)]	6.1	Descodificador Matrix compatível com Dolby Digital EX
DTS 5.1	6.1	Descodificador Matrix compatível com Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1[c)]	6.1	Descodificador Matrix compatível com Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1[d)]	6.1	Descodificador Matrix compatível com Dolby Digital EX

■ SB OFF

A descodificação de surround traseiro não é aplicada.

[a] Um indicador de descodificação de 6.1 canais é uma informação gravada em software como os DVD.

[b] Um DVD Dolby Digital que inclui um indicador Surround EX. A página da web da Dolby Corporation pode ajudá-lo a distinguir os filmes Surround EX.

[c] Software codificado com um indicador que indica que contém sinais DTS-ES Matrix e sinais 5.1 canais.

[d] Software codificado com sinais de 5.1 canais e um fluxo de extensão para repor os sinais no formato de 6.1 canais discretos (separados). Os sinais no formato 6.1 canais discretos (separados) são sinais específicos dos DVD e não são utilizados nas salas de cinema.

Notas

- No modo Dolby Digital EX, pode não se ouvir o som do altifalante de surround traseiro. Alguns discos não têm indicador Dolby Digital Surround EX embora as embalagens tenham os logótipos Dolby Digital EX. Neste caso, seleccione "SB ON".
- Só pode seleccionar o modo de descodificação de surround traseiro se o modo A.F.D. estiver seleccionado. No entanto, se a selecção for Dolby Pro Logic IIx esta função é cancelada.

Definições do sintonizador (Menu TUNER)

Pode utilizar o menu TUNER para definir o modo de recepção das estações de FM e dar um nome às estações programadas. Seleccione "4-TUNER" nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte "Navegar nos menus" (página 41) e "Descrição dos menus" (página 42).

Parâmetros do menu TUNER

■ FM MODE (Modo de recepção de estações de FM)

- FM AUTO
  Quando a estação de rádio emitir em estéreo, o receptor descodifica o sinal como sinal estéreo.
- FM MONO
  O receptor descodifica o sinal como mono independentemente do sinal da emissão.

■ NAME IN (Dar um nome às estações programadas)

Permite definir o nome das estações programadas. Para informações, consulte "Dar um nome às estações programadas" (página 62).

Definições de áudio
(Menu AUDIO)

Pode utilizar o menu AUDIO para fazer as definições de áudio de maneira a adaptar-se às suas preferências.
Seleccione "5-AUDIO" nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte "Navegar nos menus" (página 41) e "Descrição dos menus" (página 42).

Parâmetros do menu AUDIO

■ DEC. PRI. (Prioridade de descodificação de entrada de áudio digital)

Permite-lhe especificar o modo de entrada do sinal digital para as tomadas DIGITAL IN.

- DEC. AUTO
  Alterna automaticamente o modo de entrada entre DTS, Dolby Digital ou PCM.
- DEC. PCM
  Os sinais PCM têm prioridade (para evitar interrupções quando começa a reprodução). No entanto, dependendo do formato, quando são recebidos outros sinais pode não ouvir o som. Neste caso, ajuste para "DEC. AUTO".

Nota

Se a definição for "DEC. AUTO" e o som das tomadas de áudio digital (para CD, etc.) tiver interrupções quando a reprodução começar, mude a definição para "DEC. PCM".

■ DUAL (Selecção de idioma de emissão digital)

Permite seleccionar o idioma que deseja ouvir durante a emissão digital. Esta função só funciona com as fontes Dolby Digital.

- DUAL M/S (Principal/Secundário)
  O som do idioma principal sai pelo altifalante frontal esquerdo e o som do idioma secundário sai simultaneamente pelo altifalante frontal direito.
- DUAL M (Principal)
  Ouve o som do idioma principal.
- DUAL S (Secundário)
  Ouve o som do idioma secundário.
- DUAL M+S (Principal + Secundário)
  Ouve uma mistura do som dos idiomas principal e secundário.

■ A.V. SYNC. (Sinc. A/V)

- A.V.SYNC. Y (Sim) (Atraso: 68 ms)
  A saída de áudio é atrasada para minimizar o intervalo de tempo entre a saída de áudio e de vídeo.
- A.V.SYNC. N (Não) (Atraso: 0 ms)
  A saída de áudio não é atrasada.

Notas

- Este parâmetro é útil se utilizar um projector ou monitor LCD ou de plasma de grandes dimensões.
- Este parâmetro só é válido se utilizar um campo acústico seleccionado com os botões 2CH ou A.F.D.
- Este parâmetro não é válido
  – se os sinais de entrada forem PCM 96 kHz, DTS 96/24 ou DTS 2048.
  – se o receptor estiver a executar a descodificação DTS-ES Matrix 6.1.
  – estiver seleccionada a função MULTI CH IN.

■ NAME IN (Dar um nome às entradas)

Permite definir o nome das entradas. Para informações, consulte "Dar um nome às entradas" (página 67).

Definições de vídeo
(Menu VIDEO)

Pode utilizar o menu VIDEO para reatribuir a entrada de vídeo de componente a outra entrada e dar um nome às entradas.
Seleccione “6-VIDEO” nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte “Navegar nos menus” (página 41) e “Descrição dos menus” (página 42).

Parâmetros do menu VIDEO

■ COMP. V. A. (Atribuir um componente de vídeo)
Permite reatribuir a entrada de vídeo do componente a outra entrada. Para informações, consulte “Ver as imagens do componente a partir de outras entradas” (página 65).

■ HDMI A. (Atribuição de HDMI)*
Permite-lhe reatribuir a entrada HDMI a outra entrada. Para informações, consulte “Ver imagens HDMI de outras entradas” (página 66).

■ NAME IN (Dar um nome às entradas)
Permite definir o nome das entradas. Para informações, consulte “Dar um nome às entradas” (página 67).

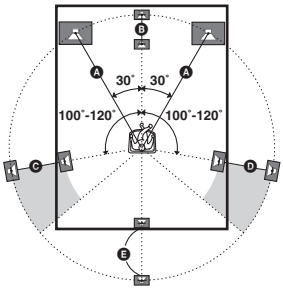
* Excepto para os modelos com o código de área E51.

Definições do sistema
(Menu SYSTEM)

Pode utilizar o menu SYSTEM para definir o tamanho e a distância dos altifalantes ligados a este sistema.
Seleccione “7-SYSTEM” nos menus do amplificador. Para informações sobre como ajustar os parâmetros, consulte “Navegar nos menus” (página 41) e “Descrição dos menus” (página 42).

Parâmetros do menu SYSTEM

■ FRT DIST. (Distância do altifalante frontal)
Permite definir a distância da posição de audição até ao altifalante frontal (Ⓐ). Se os dois altifalantes frontais não estiverem instalados a uma distância igual da posição de audição, regule a distância de acordo com o altifalante que estiver mais próximo.



■ CNT DIST. (Distância do altifalante central)
Permite definir a distância da posição de audição até ao altifalante central. A distância do altifalante central deve ser regulada para uma distância igual à do altifalante frontal (Ⓐ) e não pode estar a uma distância de mais de 1,5 metros da posição de audição (Ⓑ).

continuação

■ SL DIST. (Distância do altifalante de surround esquerdo)

Permite definir a distância da posição de audição até ao altifalante de surround esquerdo. A distância do altifalante de surround esquerdo deve ser regulada para uma distância igual à do altifalante frontal (Ⓐ) e não pode estar a uma distância superior a 4,5 metros da posição de audição (Ⓒ).

■ SR DIST. (Distância do altifalante de surround direito)

Permite definir a distância da posição de audição até ao altifalante de surround direito. A distância do altifalante de surround direito deve ser regulada para uma distância igual à do altifalante frontal (Ⓐ) e não pode estar a uma distância superior a 4,5 metros da posição de audição (Ⓓ).

■ SB DIST. (Distância do altifalante de surround traseiro)

Permite definir a distância da posição de audição até ao altifalante de surround traseiro. A distância do altifalante de surround traseiro deve ser regulada para uma distância igual à do altifalante frontal (Ⓐ) e não pode estar a uma distância superior a 4,5 metros da posição de audição (Ⓔ).

Sugestão

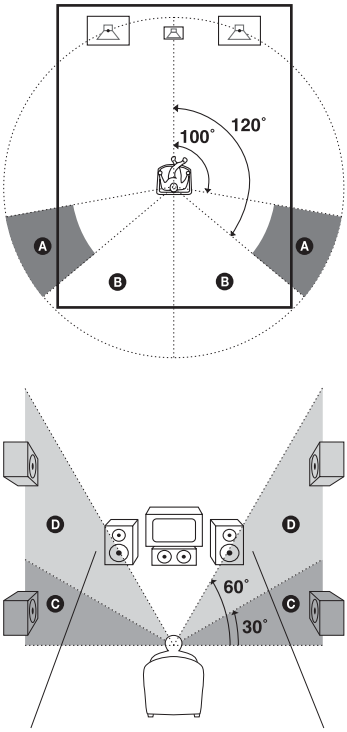
O receptor permite-lhe introduzir a posição do altifalante em termos de distância. No entanto, não pode definir o altifalante central para uma distância superior à dos altifalantes frontais. Também não pode definir o altifalante central para uma distância superior a 1,5 metros dos altifalantes frontais. Também não pode definir os altifalantes de surround para uma distância da posição de audição superior à dos altifalantes frontais. E também não podem estar a uma distância superior a 4,5 metros. Se posicionar incorrectamente os altifalantes não ouve permite ouvir plenamente o som de surround.

Se fizer a regulação para uma distância mais perto do que a localização real do altifalante provoca o atraso da saída do som desse altifalante. Por outras palavras, o altifalante dá a impressão de estar mais longe do que está realmente.

Por exemplo, se definir a distância do altifalante central para 1-2 metros menos do que a posição real do altifalante tem a sensação de estar “dentro” do ecrã. Se não conseguir obter um efeito de surround satisfatório por os altifalantes de surround estarem demasiado perto pode criar um ambiente de som mais abrangente definindo os altifalantes de surround para uma distância inferior à distância real. Se ajustar este parâmetro enquanto ouve o som obtém um som de surround de muito melhor qualidade. Experimente!

■ SUR POS. (Posição dos altifalantes de surround)

Permite especificar a localização dos altifalantes de surround para obtenção dos efeitos de som correctos nos modos Cinema Studio EX (página 55).



- SIDE/LO
  Seleccione esta opção se a localização dos altifalantes de surround corresponder às secções Ⓐ e Ⓒ.
- SIDE/HI
  Seleccione esta opção se a localização dos altifalantes de surround corresponder às secções Ⓐ e Ⓓ.
- BEHD/LO
  Seleccione esta opção se a localização dos altifalantes de surround corresponder às secções Ⓑ e Ⓒ.
- BEHD/HI
  Seleccione esta opção se a localização dos altifalantes de surround corresponder às secções Ⓑ e Ⓓ.

Sugestão

A posição dos altifalantes de surround destina-se especificamente à implementação dos modos Cinema Studio EX. No que se refere aos outros campos acústicos a posição do altifalante não é tão importante.
Estes campos acústicos forem concebidos a partir da premissa de que os altifalantes de surround estariam localizados atrás da posição de audição mas a apresentação mantém-se bastante consistente mesmo que os altifalantes de surround estejam posicionados num ângulo bastante grande. No entanto, se os altifalantes estiverem virados directamente para a posição de audição da esquerda e direita, os efeitos de surround tornam-se pouco nítidos se não os definir para “SIDE/LO” ou “SIDE/HI”.
No entanto, cada ambiente de audição tem muitas variáveis, como reflexões da parede e pode obter melhores resultados utilizando “BEHD/HI” se os altifalantes estiverem localizados muito acima da posição de audição mesmo que estejam localizados directamente à esquerda e à direita.
Por isso, embora possa resultar numa definição contrária à explicação acima, recomenda-se que reproduza o software codificado de surround multi-canal e seleccione a definição que proporciona uma boa sensação de espaço e que consegue melhor formar um espaço coeso entre o som de surround dos altifalantes de surround e o som dos altifalantes frontais. Se não tiver a certeza do que se ouve melhor, seleccione “BEHD/LO” ou “BEHD/HI” e depois utilize os ajustes do parâmetro de distância do altifalante e do nível do altifalante para obter um balanço adequado.

■ DIMMER (Luminosidade do visor)

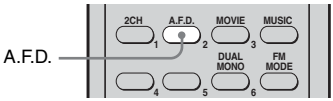
Permite ajustar a luminosidade em 3 passos.

Calibrar automaticamente as definições adequadas
(Menu A. CAL)

Para informações, consulte “7: Calibrar automaticamente as definições adequadas (AUTO CALIBRATION)” (página 32).

Ouvir o som de surround Dolby Digital e DTS
(AUTO FORMAT DIRECT)

O modo formatação directa automática (A.F.D.) permite ouvir um som mais fiel e seleccionar o modo de descodificação para ouvir um som estéreo de 2 canais como som multi-canal.



Carregue em A.F.D. várias vezes para seleccionar o campo acústico desejado.

Para informações, consulte “Tipos do modo A.F.D.” (página 53).

Tipos do modo A.F.D.

Modo de descodificação	Modo A.F.D. [Visor]	Áudio multi-canal depois da descodificação	Efeito
(Detectar automaticament)	A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Detectar automaticamente)	Apresenta o som como se tivesse sido gravado/codificado sem adicionar nenhum efeito de surround. No entanto, este receptor gera um sinal de baixa frequência para saída para o subwoofer se não houver sinais de LFE.
Dolby Pro Logic	PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 canais	Executa a descodificação Dolby Pro Logic. A fonte gravada no formato de 2 canais é descodificada para o formato de 4.1 canais.
Dolby Pro Logic II	PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5 canais	Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta definição é ideal para os filmes codificados em Dolby Surround. Além disso, este modo pode reproduzir som em 5.1 canais para ver filmes de vídeo dobrados ou antigos.
	PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5 canais	Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic II Music. Esta definição é ideal para fontes estéreo normais como CDs.
	PRO LOGIC II GAME [PLII GM]	5 canais	Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic II Game. Esta definição é ideal para softwares de jogos.
Dolby Pro Logic IIx	PRO LOGIC IIx MOVIE [PLIIX MV]	6 canais	Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic IIx Movie. Esta definição expande o modo Dolby Pro Logic II Movie ou Dolby Digital 5.1 para 6.1 canais discretos de filmes.
	PRO LOGIC IIx MUSIC [PLIIX MS]	6 canais	Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic IIx Music. Esta definição é ideal para fontes de estéreo normais como CDs.
	PRO LOGIC IIx GAME [PLIIX GM]	6 canais	Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic IIx Game.
Neo:6	Neo:6 Cinema [NEO6 CIN]	6 canais	Executa a descodificação do modo DTS Neo:6 Cinema.
	Neo:6 Music [NEO6 MUS]	6 canais	Executa a descodificação do modo DTS Neo:6 Music. Esta definição é ideal para fontes de estéreo normais como CDs.
(Multi estéreo)	MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multi estéreo)	Todos os altifalantes emitem sinais esquerdo/direito 2 canais.

continuação

Notas

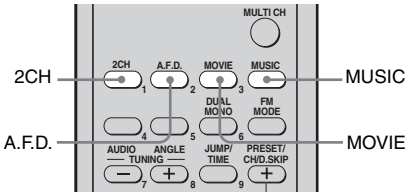
- Esta função não funciona quando MULTI CH IN estiver seleccionado.
- DTS Neo:6 não funciona com áudio DTS 2CH; o som é reproduzido como 2 canais.
- A descodificação Dolby Pro Logic IIx não funciona com os sinais de formato DTS ou os sinais com uma frequência de amostragem de mais de 48 kHz.

Sugestão

Quando é recebido um sinal multi-canal só a descodificação Dolby Pro Logic IIx tem efeito. Se seleccionar um modo de descodificação diferente de Dolby Pro Logic IIx, é emitido um som multi-canal (codificado).

Seleccionar um campo acústico pré-programado

Pode tirar vantagem do som surround seleccionando um dos campos acústicos pré-programados do receptor. Estes campos dão-lhe a sensação de estar a ouvir o som potente e excitante das salas de cinema e de concertos sem sair de casa.



Carregue várias vezes em MOVIE para seleccionar um campo acústico para filmes ou várias vezes em MUSIC para seleccionar um campo acústico para música.

Para informações, consulte “Tipos de campos acústicos disponíveis” (página 55).

Tipos de campos acústicos disponíveis

Campo acústico para	Campo acústico [Visor]	Efeito
Cinema	CINEMA STUDIO EX A **DCS** [C.ST.EX A]	Reproduz as características de som do estúdio de produção cinematográfica "Cary Grant Theater" da Sony Pictures Entertainment. Este é o modo standard, óptimo para ver quase todos os tipos de filmes.
	CINEMA STUDIO EX B **DCS** [C.ST.EX B]	Reproduz as características de som do estúdio de produção cinematográfica "Kim Novak Theater" da Sony Pictures Entertainment. Este modo é o ideal para ver filmes de ficção científica ou acção com muitos efeitos de som.
	CINEMA STUDIO EX C **DCS** [C.ST.EX C]	Reproduz as características de som de um palco instrumental da Sony Pictures Entertainment. Este modo é ideal para ver musicais e filmes com uma banda sonora de música de orquestra.
Música	HALL [HALL]	Reproduz a acústica de uma sala de concerto clássica.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Reproduz a acústica de um clube de jazz.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Reproduz a acústica de uma sala ao vivo com 300 lugares.
Auscultadores	HEADPHONE 2CH [HP 2CH]	Este modo é seleccionado automaticamente se utilizar os auscultadores com o modo 2 canais (página 57)/A.F.D. (página 53) seleccionado. As fontes de estéreo de 2 canais normais não são submetidas a nenhum processamento de campo acústico e o som surround multi-canal é remisturado para o formato 2 canais (downmix).
	HEADPHONE MULTI [HP MULTI]	Este modo é seleccionado automaticamente se utilizar os auscultadores com o modo MULTI CH IN seleccionado. Emite os sinais analógicos frontais através das tomadas MULTI CH IN.
	HEADPHONE THEATER **DCS** [HP THEA]	Este modo é seleccionado automaticamente se utilizar os auscultadores com o campo acústico para filme/música seleccionado. Dá-lhe a sensação de estar numa sala de cinema mesmo estando a utilizar os auscultadores.

continuação

Acerca dos DCS (Digital Cinema Sound)

Alguns campos acústicos com a marca DCS utilizam a tecnologia DCS.
DCS é uma tecnologia de reprodução de som específica para cinema em casa desenvolvida pela Sony em cooperação com a Sony Pictures Entertainment, para poder desfrutar de um som potente e excitante semelhante ao de uma sala de cinema, sem sair de casa. Com esta tecnologia de "Digital Cinema Sound" obtida através da integração de um processador de sinal digital (DSP) com dados medidos, pode ouvir o campo acústico criado pelos realizadores, confortavelmente sentado em casa.

Acerca dos CINEMA STUDIO EX

Os modos CINEMA STUDIO EX são óptimos para ver um DVD com filmes de acção (etc.), com efeitos de surround multi-canal. Pode reproduzir as características de som de um estúdio de som da Sony Pictures Entertainment sem sair de casa.
O modo CINEMA STUDIO EX é constituído pelos três elementos indicados abaixo.

- Multi-dimensão virtual
  Cria 5 conjuntos de altifalantes virtuais a partir de um único par de altifalantes de surround.
- Aumento da profundidade do ecrã
  Cria uma sensação de que o som vem de dentro do ecrã como nos cinemas.
- Reverberação de um estúdio de cinema
  Reproduz o tipo de reverberação existente nos cinemas.

Os modos CINEMA STUDIO EX integram, simultaneamente, estes três elementos.

Notas

- Os efeitos produzidos pelos altifalantes virtuais podem provocar um aumento de ruído no sinal de reprodução.
- Quando ouvir com campos acústicos que utilizem altifalantes virtuais, não consegue ouvir o som emitido directamente pelos altifalantes de surround.
- Esta função não funciona nos casos seguintes:
  – Se MULTI CH IN estiver seleccionado.
  – Com os sinais com uma frequência de amostragem superior a 48 kHz.
- O modo de descodificação de surround traseiro não funciona se estiver seleccionado um campo acústico para cinema ou música (página 46).

Sugestão

Pode identificar o formato de codificação do software do DVD software, etc., olhando para o logótipo da embalagem.

- DOLBY DIGITAL : Discos Dolby Digital
- DOLBY SURROUND DOLBY SURROUND : Programas codificados como Dolby Surround
- DIGITAL SURROUND : Programas codificados como DTS Digital Surround

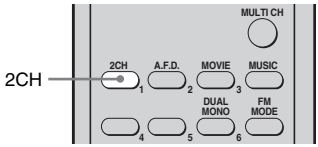
Para desactivar o efeito de surround de filme/música

Carregue em 2CH para seleccionar "2CH ST." ou carregue várias vezes em A.F.D. para seleccionar "A.F.D. AUTO".

Utilizar apenas os altifalantes frontais e o subwoofer

(2CH STEREO)

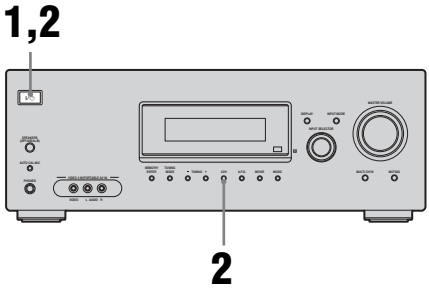
Neste modo o receptor transmite o som dos altifalantes frontais esquerdo/direito e do subwoofer.
Se houver entrada de formatos de surround multi-canal, os sinais são "downmixed" (remisturados) para 2 canais sendo as frequências dos graves emitidas pelo subwoofer.
Se houver uma entrada de uma fonte de 2 canais estéreo normal, o circuito de redireccionamento dos graves do receptor é activado. As frequências de graves do canal frontal são transmitidas pelo subwoofer.



Carregue em 2CH.

Repor as definições iniciais dos campos acústicos

Para esta operação tem de utilizar os botões do receptor.



1 Carregue em I/⏻ para desligar o aparelho.

2 Carregue sem soltar em 2CH e I/⏻.

"S.F. CLR." aparece no visor e todos os campos acústicos voltam às predefinições.

Ouvir rádio em FM/AM

Pode ouvir emissões de FM e AM através do sintonizador interno. Antes de o utilizar verifique se ligou as antenas de FM e AM ao receptor (página 29).

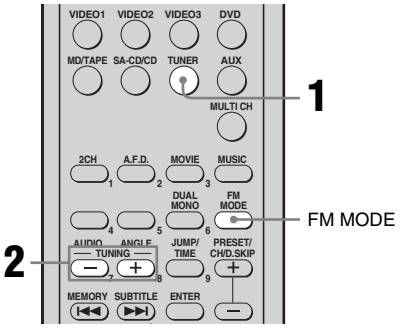
Sugestão

O intervalo de sintonização directa difere com o código de área mostrado na tabela abaixo. Para informações sobre os códigos de área, consulte a página 3.

Código de área	FM	AM
CEL, CEK, AU, SP	50 kHz	9 kHz
E51	50 kHz	10 kHz*

* Pode alterar o intervalo de sintonização de AM (página 81).

Sintonização automática



1 Carregue em TUNER várias vezes para seleccionar a banda de FM ou AM.

2 Carregue em TUNING + ou TUNING –.

Carregue em TUNING + para procurar das frequências mais baixas para as mais altas; carregue em TUNING – para procurar das frequências mais altas para as mais baixas.

O receptor pára a procura sempre que sintonizar uma estação.

Utilizar os controlos do receptor

1 Rode INPUT SELECTOR para seleccionar a banda de FM ou AM.
2 Carregue em TUNING MODE várias vezes para seleccionar “AUTO T.”.
3 Carregue em TUNING + ou TUNING –.

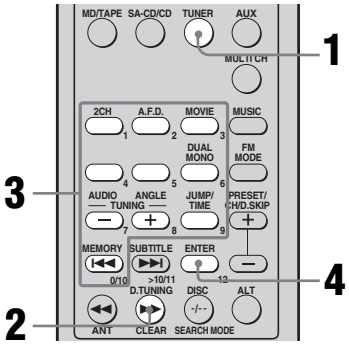
Se a recepção de FM estéreo for má

Se a recepção de FM for má e “STEREO” piscar no visor, seleccione o som mono para reduzir a distorção.

Carregue várias vezes em FM MODE até o indicador “MONO” se acender no visor. Para voltar ao modo estéreo, carregue várias vezes em FM MODE até o indicador “MONO” se apagar no visor.

Sintonização directa

Introduza directamente a frequência de uma estação utilizando os botões numéricos.



1 Carregue em TUNER várias vezes para seleccionar a banda de FM ou AM.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR no receptor.

2 Carregue em D.TUNING.

3 Carregue em botões numéricos para introduzir a frequência.

Exemplo 1: FM 102,50 MHz
Seleccione 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 ➡ 0
Exemplo 2: AM 1.350 kHz
Seleccione 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0
Se tiver sintonizado uma estação de AM, regule a direcção da antena quadrangular de AM até obter a melhor recepção.

4 Carregue em ENTER.

Também pode utilizar MEMORY/ENTER no receptor.

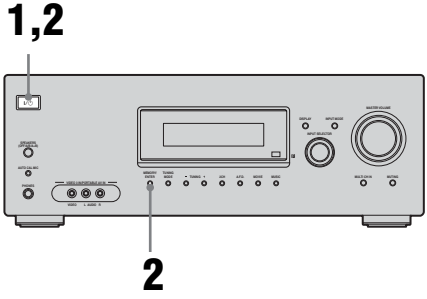
Se não conseguir sintonizar uma estação

Verifique se introduziu a frequência correcta. Se não tiver, repita os passos 2 a 4. Se continuar a não conseguir sintonizar a estação, isso significa que a frequência respectiva não é utilizada na sua área.

Memorizar automaticamente as estações de FM (AUTOBETICAL)

(Modelos de código de área CEL, CEK apenas)

Este função permite memorizar um máximo de 30 estações de FM e FM RDS por ordem alfabética sem redundâncias. Além disso, só memoriza as estações com sinal mais forte.
Se quiser memorizar as estações de FM ou AM uma por uma, consulte "Programar as estações de rádio" (página 60).
Para esta operação tem de utilizar os botões do receptor.



1 Carregue em I/⏻ para desligar o receptor.

continuação

2 Carregue sem soltar em MEMORY/ENTER e em I/⏻ para voltar a ligar o receptor.

"AUTO-BETICAL SELECT" aparece no visor e o receptor procura e memoriza todas as estações de FM e FM RDS da área de emissão.

No que se refere às estações de RDS, o sintonizador verifica primeiro se as estações estão a transmitir o mesmo programa e depois memoriza apenas as que tiverem o sinal mais forte. As estações RDS são ordenadas alfabeticamente pelo nome do serviço do programa sendo-lhes depois atribuído um código predefinido de 2 caracteres. Para mais informações sobre o RDS, consulte a página 63.

Às estações de FM normais são atribuídos códigos predefinidos de 2 caracteres e são memorizadas depois das estações RDS. Quando este processo estiver terminado, "FINISH" aparece, por momentos, no ecrã e o receptor volta ao funcionamento normal.

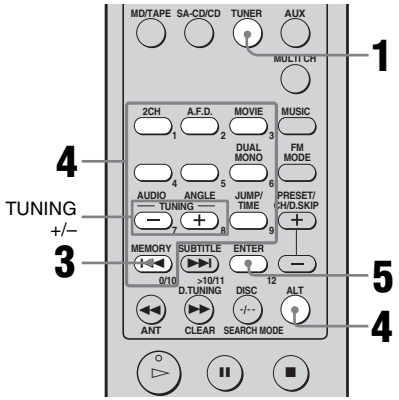
Notas

- Não carregue em nenhum botão do receptor ou do telecomando fornecido durante a ordenação alfabética à excepção de **I/⏻**.
- Se se mover para outra área, repita este procedimento para memorizar as estações da nova área.
- Para informações sobre a sintonização das estações memorizadas, consulte "Sintonizar as estações programadas" (página 61).
- Se mover a antena depois de memorizar as estações com este procedimento, as definições guardadas podem deixar de ser válidas. Se isso acontecer, repita este procedimento para voltar a memorizar as estações.

Programar as estações de rádio

Pode programar um máximo de 30 estações de FM e 30 estações de AM. Depois pode sintonizar facilmente as estações que ouve com maior frequência.

Programar as estações de rádio



1 Carregue em TUNER várias vezes para seleccionar a banda de FM ou AM.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR no receptor.

2 Sintonize a estação que quer programar utilizando a Sintonização automática ou (página 58) ou a Sintonização directa (página 59).

Se necessário, mude o modo de recepção de FM (página 58).

3 **Carregue em MEMORY.**

También pode utilizar MEMORY/ENTER no receptor.
"MEMORY" acende-se durante alguns segundos. Execute os passos 4 e 5 antes da indicação "MEMORY" desaparecer.

4 **Carregue em ALT e depois nos botões numéricos para seleccionar um número programado.**

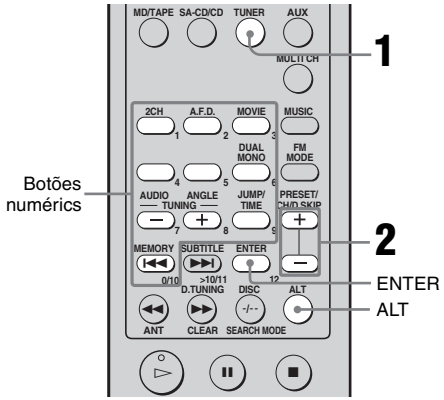
Também pode carregar em TUNING + ou TUNING – para seleccionar um número programado.
Se "MEMORY" desaparecer antes de seleccionar o número programado, comece de novo a partir do passo 3.

5 **Carregue em ENTER.**

También pode utilizar MEMORY/ENTER no receptor.
A estação é memorizada com o número programado.
Se "MEMORY" desaparecer antes de carregar em MEMORY, comece de novo a partir do passo 3.

6 **Repita os passos 1 a 5 para programar outra estação.**

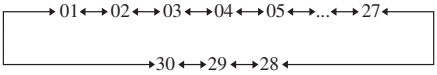
Sintonizar as estações programadas



1 **Carregue em TUNER várias vezes para seleccionar a banda de FM ou AM.**

2 **Carregue em PRESET + ou PRESET – várias vezes para seleccionar a estação programada desejada.**

Sempre que carregar no botão pode seleccionar uma estação programada da maneira seguinte:

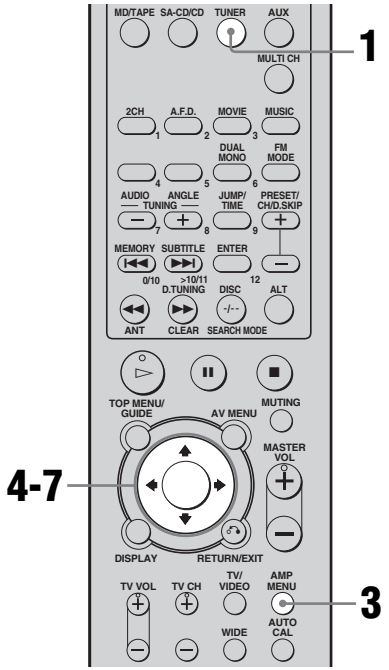


Também pode carregar em ALT e depois nos botões numéricos para seleccionar a estação programada desejada. Depois, carregue em ENTER para confirmar a selecção.

Utilizar os botões do receptor

1 Rode INPUT SELECTOR para seleccionar a banda de FM ou AM.
2 Carregue em TUNING MODE várias vezes para seleccionar "PRESET T.".
3 Carregue em TUNING + ou TUNING – várias vezes para seleccionar a estação programada desejada.

Dar um nome às estações programadas



1 Carregue em TUNER várias vezes para seleccionar a banda de FM ou AM.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR no receptor.

2 Sintonize a estação programada para que quer criar um nome de índice (página 61).

3 Carregue em AMP MENU.

"1-LEVEL" aparece no visor.

4 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "4-TUNER".

5 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para entrar no menu.

6 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "NAME IN".

7 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir o parâmetro.

O cursor pisca e pode seleccionar um carácter. Siga o procedimento descrito em "Para criar um nome de índice" a seguir.

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue no botão de controlo ←.

Para criar um nome de índice

1 Utilize o botão de controlo ↑/↓/←/→ para criar um nome de índice.
Carregue no botão de controlo ↑/↓ para seleccionar um carácter e carregue no botão de controlo ←/→ para mover o cursor para a posição seguinte.

Se se enganar

Carregue no botão de controlo ←/→ até o carácter que quer alterar piscar no visor e carregue no botão de controlo ↑/↓ para seleccionar o carácter correcto.

Sugestão

Pode seleccionar o tipo de carácter carregando no botão de controlo ↑/↓.
Alfabeto (maiúsculas) → Números → Símbolos

2 Carregue no botão de controlo.
O nome introduzido fica registado.

Nota (Modelos de código de área CEL, CEK apenas)

Quando der um nome a uma estação RDS e sintonizar essa estação, em vez do nome que introduziu, aparece o nome do serviço do programa. (Não pode alterar o nome do serviço do programa. O nome que introduziu é substituído pelo nome do serviço do programa.)

Utilizar o sistema de dados de rádio (RDS)

(Modelos de código de área CEL, CEK apenas)

Com este receptor também pode utilizar a função RDS (Radio Data System), que permite que as estações de rádio enviem informação adicional juntamente com o sinal normal do programa. Pode ver a informação RDS.

Notas

- A função RDS só se aplica às estações de FM.
- Nem todas as estações de FM oferecem o serviço RDS ou o mesmo tipo de serviços. Se não estiver familiarizado com os serviços RDS da sua área, informe-se junto das estações de rádio locais.

Receber emissões RDS

Basta seleccionar uma estação da banda de FM utilizando a sintonização directa (página 59), automática (página 58) ou programada (página 61).

Quando sintonizar uma estação que ofereça serviços RDS, a indicação "RDS" acende-se e o nome do serviço do programa aparece no visor.

Nota

A função RDS pode não funcionar correctamente se a estação que sintonizou não estiver a transmitir correctamente o sinal RDS ou se o sinal não for suficientemente forte.

Ver a informação RDS

Sintonize uma estação RDS e carregue em DISPLAY várias vezes no receptor.

Sempre que carregar no botão, a informação RDS no visor muda pela ordem seguinte: Nome do serviço do programa → Frequência → Indicação do tipo do programa[a] → Indicação do texto de rádio[b] → Indicação da hora actual (sistema de 24 horas) → Campo acústico actualmente aplicado

[a] Tipo do programa que está a ser transmitido.
[b] Mensagens de texto enviadas pela estação RDS.

Notas

- Se houver uma comunicação de emergência feitas pelas autoridades governamentais, "ALARM" pisca no visor.
- Se a mensagem tiver 9 caracteres ou mais, o texto respectivo desfila no visor.
- Se uma estação não oferecer um determinado serviço RDS, "NO XXXX" (como "NO TEXT") aparece no visor.

Descrição do tipo de programas

Indicação do tipo de programa	Descrição
NEWS	Programas de notícias
AFFAIRS	Programas temáticos que aprofundam as notícias actuais
INFO	Programas de informação sobre uma grande variedade de assuntos incluindo informação ao consumidor e conselhos médicos
SPORT	Programas desportivos
EDUCATE	Programas educacionais, como "bricolage" e programas de aconselhamento
DRAMA	Séries e peças radiofónicas
CULTURE	Programas sobre cultura nacional ou regional tendo, por exemplo, por tema a língua e problemas sociais
SCIENCE	Programas sobre ciências naturais e tecnologia

continuação

Indicação do tipo de programa	Descrição
VARIED	Outros tipos de programas, como entrevistas com celebridades, jogos e comédia
POP M	Programas de música popular
ROCK M	Programas de música rock
EASY M	Música ligeira
LIGHT M	Música instrumental, vocal e coral
CLASSICS	Actuações de grandes orquestras, música de câmara, ópera, etc.
OTHER M	Música não abrangida pelas categorias acima, como Rhythm & Blues e Reggae
WEATHER	Informação sobre o tempo
FINANCE	Sessões e relatórios do mercado bolsista, etc.
CHILDREN	Programas para crianças
SOCIAL	Programas sobre pessoas e aquilo que as afecta
RELIGION	Programas de conteúdo religioso
PHONE IN	Programas em que o público pode expressar a sua opinião por telefone ou num fórum público
TRAVEL	Programas sobre viagens. Não se aplica às comunicações procuradas com a função TP/TA.
LEISURE	Programas sobre actividades de lazer, como jardinagem, pesca, cozinha, etc.
JAZZ	Programas de jazz
COUNTRY	Programas de música Country
NATION M	Programas de música popular do país ou região
OLDIES	Programas de músicas dos velhos tempos
FOLK M	Programas de música Folk
DOCUMENT	Temas de investigação
NONE	Todos os programas não definidos acima

Mudar o modo de entrada de áudio (INPUT MODE)

Pode especificar o modo de entrada de áudio a seleccionar quando há componentes ligados simultaneamente às tomadas digital e analógica do receptor.

1 Rode INPUT SELECTOR do receptor para seleccionar a entrada.

Também pode utilizar os botões de entrada do telecomando.

2 Carregue em INPUT MODE do receptor várias vezes para seleccionar o modo de entrada de áudio.

O modo de entrada de áudio seleccionado aparece no visor.

Modos de entrada de áudio

- AUTO IN
  Dá prioridade aos sinais de áudio digital no caso de haver, simultaneamente, uma ligação digital e uma ligação analógica. Se não forem recebidos sinais de áudio digitais, são seleccionados os sinais analógicos.
- COAX IN
  Define a entrada de sinais de áudio digitais para a tomada DIGITAL COAXIAL.
- OPT IN
  Define a entrada de sinais de áudio digitais para a tomada DIGITAL OPTICAL.
- ANALOG
  Define a entrada de sinais de áudio analógicos para as tomadas AUDIO IN (L/R).

Nota

Dependendo da entrada pode não ser possível definir alguns modos de entrada de áudio.

Ver as imagens do componente a partir de outras entradas

(COMPONENT VIDEO ASSIGN)

Pode reatribuir a entrada de vídeo de um componente a outra entrada.

1 Carregue em AMP MENU.

"1-LEVEL" aparece no visor.

2 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "6-VIDEO".

3 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para entrar no menu.

4 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "COMP. V. A.".

5 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir o parâmetro.

6 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar a entrada de vídeo do componente que quer reatribuir (por exemplo, um DVD).

7 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir a selecção.

8 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar a entrada de vídeo do componente seleccionado no passo 6 que quer reatribuir (por exemplo, VIDEO 1).

Neste caso, seleccione "DVD–VD1". Quando carregar em VIDEO 1, a imagem do componente ligado às tomadas VIDEO 1 passa a ser a imagem do componente. A entrada que pode reatribuir varia em função de cada entrada de vídeo do componente. Para informações, consulte "Entrada que pode atribuir à entrada de vídeo do componente" abaixo.

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue no botão de controlo ←.

Entrada que pode atribuir à entrada de vídeo do componente

Entrada de vídeo do componente	Entradas que pode atribuir	Visor
DVD	VIDEO 1	DVD–VD1
	VIDEO 3	DVD–VD3
	DVD	DVD–DVD
	MD/TAPE	DVD–MD
	SA-CD/CD	DVD–CD
VIDEO 2	VIDEO 1	VD2–VD1
	VIDEO 2	VD2–VD2
	VIDEO 3	VD2–VD3
	MD/TAPE	VD2–MD
	SA-CD/CD	VD2–CD

Notas

- Não pode reatribuir mais do que uma entrada de vídeo de componente à mesma entrada.
- Não pode utilizar a entrada de vídeo do componente como entrada original se tiver sido reatribuída a outra entrada.

Ver imagens HDMI de outras entradas

(HDMI ASSIGN)

(Excepto para os modelos com o código de área E51)
Também pode reatribuir uma entrada HDMI a outra entrada.

1 Carregue em AMP MENU.

"1-LEVEL" aparece no visor.

2 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "6-VIDEO".

3 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para entrar no menu.

4 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "HDMI A.".

5 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir o parâmetro.

6 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar a entrada HDMI que quer reatribuir (por exemplo, um DVD).

7 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir a selecção.

"HDMI" pisca no visor.

8 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar a entrada a que quer reatribuir a entrada HDMI seleccionada no passo 6 (por exemplo, VIDEO 1).

Neste caso, seleccione "DVD–VD1". Quando carregar em VIDEO 1, a imagem do componente ligado às tomadas VIDEO 1 é uma imagem HDMI. O som é transmitido pelo altifalante do televisor. Para informações, consulte "Ligar os componentes com tomadas HDMI" (página 26). A entrada que pode reatribuir varia para cada entrada HDMI. Para informações, consulte "Entradas atribuíveis à entrada HDMI" abaixo.

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue no botão de controlo ←.

Entradas atribuíveis à entrada HDMI

Entrada HDMI	Entradas que pode atribuir	Visor
DVD	VIDEO 1	DVD–VD1
	VIDEO 3	DVD–VD3
	DVD	DVD–DVD
	MD/TAPE	DVD–MD
	SA-CD/CD	DVD–CD
VIDEO 2	VIDEO 1	VD2–VD1
	VIDEO 2	VD2–VD2
	VIDEO 3	VD2–VD3
	MD/TAPE	VD2–MD
	SA-CD/CD	VD2–CD

Notas

- Não pode atribuir mais de uma entrada HDMI à mesma entrada.
- Não pode utilizar a entrada HDMI como entrada original se tiver sito atribuída a outra entrada.

Dar um nome às entradas

Pode dar um nome até 8 caracteres às entradas e vê-lo no visor do receptor.
Isto é muito útil para identificar as tomadas com os nomes dos componentes ligados.

1 Carregue no botão de entrada para seleccionar a fonte de entrada cujo nome de índice quer criar.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR no receptor.

2 Carregue em AMP MENU.

"1-LEVEL" aparece no visor.

3 Carregue no botão de controlo ↑/↓ várias vezes para seleccionar "5-AUDIO" ou "6-VIDEO".

4 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para entrar no menu.

5 Carregue no botão de controlo ↑/↓ para seleccionar "NAME IN".

6 Carregue no botão de controlo ou no botão de controlo → para introduzir o parâmetro.

O cursor começa a piscar e pode seleccionar um carácter. Siga o procedimento descrito em "Para criar um nome de índice" (página 62).

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue no botão de controlo ←.

Mudar o visor

Pode verificar o campo acústico, etc., mudando as informações no visor.
Para esta operação tem de utilizar os botões do receptor.

Carregue várias vezes em DISPLAY.

Sempre que carregar no botão, o visor muda pela ordem abaixo.

Todas as entradas com excepção da banda de FM e AM

Nome do índice da entrada[a] → Entrada seleccionada → Campo acústico actualmente aplicado

Banda de FM e AM

Nome do serviço do programa[b] ou nome da estação programada[a] → Frequência → Indicação do tipo de programa[b] → Indicação de texto de rádio[b] → Indicação da hora actual (sistema de 24 horas)[b] → Campo acústico actualmente aplicado

[a] O nome de índice só aparece se o tiver atribuído à fonte de entrada ou à estação programada (página 62, 67). O nome de índice não aparece se só existirem espaços em branco ou se o nome for igual ao da fonte de entrada.

[b] Só durante a RDS recepção (modelos de código de área CEL, CEK apenas) (página 63).

Utilizar o Temporizador Sleep

Pode programar o receptor para se desligar automaticamente a uma hora determinada.

Carregue em ALT e depois várias vezes em SLEEP com o aparelho ligado.

Sempre que carregar no botão, o visor muda pela ordem seguinte:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Enquanto estiver a utilizar o Temporizador Sleep, a indicação "SLEEP" está acesa no visor.

Sugestão

Para verificar o tempo restante antes do receptor se desligar, carregue em ALT e depois em SLEEP. O tempo restante aparece no visor. Se carregar novamente SLEEP, desliga o temporizador sleep.

Gravar utilizando o receptor

Gravar num MiniDisc ou cassete de música

Pode utilizar o receptor para gravar numa cassete de música ou num MiniDisc. Consulte o manual de instruções fornecido com o deck de MD ou de cassetes.

1 Carregue num dos botões de entrada para seleccionar o componente de reprodução.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR do receptor.

2 Prepare o componente de reprodução.

Por exemplo, um CD no leitor de CDs.

3 Prepare o componente de gravação.

Introduza uma cassete ou um MD por gravar no deck de gravação e regule o nível de gravação.

4 Comece a gravar no componente de gravação e depois comece a reproduzir no componente de reprodução.

Notas

- As regulações do som não afectam a saída do sinal das tomadas MD/TAPE OUT.
- Os sinais de áudio recebidos pelas tomadas MULTI CH IN não são emitidos pelas tomadas OUT analógicas mesmo se tiver seleccionado MULTI CH IN. Os sinais de áudio analógicos da entrada actual ou anteriormente utilizada são emitidos.

Gravar num suporte de gravação

Pode gravar a partir de um componente de vídeo utilizando o receptor. Consulte o manual de instruções fornecido com o componente de gravação.

1 Carregue num dos botões de entrada para seleccionar o componente de reprodução.

Também pode utilizar INPUT SELECTOR do receptor.

2 Prepare o componente de reprodução.

Por exemplo, a cassete de vídeo que quer copiar no videogravador.

3 Prepare o componente de gravação.

Para fazer a gravação, introduza uma cassete de vídeo por gravar, etc. no componente de gravação (VIDEO 1).

4 Comece a gravar no componente de gravação e depois comece a reproduzir no componente de reprodução.

Notas

- Algumas fontes contêm protecções contra a cópia para impedir a gravação. Nesse caso, pode não ser possível gravar a partir dessas fontes.
- Os sinais de áudio recebidos pelas tomadas MULTI CH IN não são emitidos pelas tomadas AUDIO OUT analógicas mesmo se tiver seleccionado MULTI CH IN. Os sinais de áudio analógicos da entrada actual ou anteriormente utilizada são emitidos.

Utilizar o telecomando

Programar o telecomando

Também pode programar o telecomando para que comande componentes sem ser da Sony, alterando o código. Uma vez memorizados os sinais de controlo, pode utilizar estes componentes como parte do sistema.
Além disso, também pode programar o telecomando para os componentes da Sony que o telecomando não consegue controlar.
Note que o telecomando só comanda os componentes que aceitem sinais de infravermelhos de controlo sem fios.

1 Carregue em AV I/⏻ e RM SET UP.

O indicador acende-se.

2 Carregue no botão de entrada (incluindo TV I/⏻) para o componente que quer comandar.

Por exemplo, se quiser comandar um leitor de CD, carregue em SA-CD/CD.

3 Carregue nos botões numéricos para introduzir o código numérico (ou um dos códigos se houver mais do que um código) correspondente ao componente e fabricante do componente que quer comandar.

Consulte as tabelas da página 71 para obter informações sobre o(s) código(s) numérico(s) que corresponde(m) ao componente e respectivo fabricante (o primeiro dígito e os últimos dois dígitos do código numérico correspondem respectivamente à categoria e código do fabricante).

continuação

4 Carregue em ENTER.

Uma vez verificado o código numérico, o indicador pisca lentamente duas vezes e o telecomando sai automaticamente do modo de programação.

5 Repita os passos 1 a 4 para comandar outros componentes.

Para cancelar a programação

Carregue em RM SET UP num passo qualquer. O telecomando sai automaticamente do modo de programação.

Para activar a entrada depois da programação

Carregue no botão programado para activar a entrada desejada.

Se não conseguir fazer a programação, verifique o seguinte:

- Se o indicador não se acender no passo 1, as pilhas estão fracas. Substitua ambas as pilhas.
- Se o indicador piscar 4 vezes numa sucessão rápida enquanto está a introduzir o código numérico, ocorreu um erro. Recomece a partir do passo 1.

Notas

- O indicador desliga-se quando carrega num botão válido.
- No passo 2, se carregar em vários botões de entrada, só é válido o último botão em que carregou.
- No passo 2, se carregar em TV I/⏻, só reprograma os botões TV VOL +/– , TV CH +/–, TV/VIDEO e WIDE.
- No passo 3, se carregar num botão de entrada, a nova entrada é seleccionada e o procedimento de programação volta ao início do passo 3.
- No que se refere aos códigos numéricos, só são válidos os primeiros três números.

Para limpar a memória do telecomando

Para limpar todos os programas, faça o indicado abaixo para repor as definições de fábrica.

Carregue simultaneamente em I/⏻, AV I/⏻ e MASTER VOL –.

O indicador pisca 3 vezes e apaga-se.

Os códigos numéricos correspondentes ao componente e ao respectivo fabricante

Utilize os códigos numéricos das tabelas abaixo para comandar componentes que não sejam da Sony e também os componentes Sony que o telecomando não consegue, normalmente, comandar. Como o sinal remoto que o componente aceita difere com o modelo e o ano respectivos, pode estar atribuído mais do que um código numérico a um componente. Se não conseguir programar o telecomando utilizando um dos códigos, experimente os outros.

Notas

- Os códigos numéricos são baseados na última informação disponível de cada marca. No entanto, há a possibilidade, do componente não responder a alguns ou todos os códigos.
- Todos os botões de entrada deste telecomando podem não estar disponíveis quando utilizados com um componente específico.

Para comandar um leitor de CD

Fabricante	Código(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Para comandar um deck de DAT

Fabricante	Código(s)
SONY	203
PIONEER	219

Para comandar um deck de MD

Fabricante	Código(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Para comandar um deck de cassetes

Fabricante	Código(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Para comandar um leitor de LD

Fabricante	Código(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Para comandar um leitor de CD de vídeo

Fabricante	Código(s)
SONY	605

continuação

Para comandar um videogravador

Fabricante	Código(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

* Se um videogravador da AIWA não funcionar mesmo que introduza o código da AIWA, introduza o código da Sony.

Para comandar um leitor de DVD

Fabricante	Código(s)
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

Para comandar um gravador de DVD

Fabricante	Código(s)
SONY	403

Para comandar um televisor

Fabricante	Código(s)
SONY	501, 502
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR/LG	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545, 546, 547
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

Para comandar um sintonizador de satélite ou caixa de cabo

Fabricante	Código(s)
SONY	801, 802, 803, 804
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817

Para comandar um sintonizador

Fabricante	Código(s)
SONY	002, 003, 004, 005

Para comandar um gravador de disco rígido

Fabricante	Código(s)
SONY	307, 308, 309

Para comandar um gravador de discos blu-ray

Fabricante	Código(s)
SONY	310, 311, 312

Para comandar uma PSX

Fabricante	Código(s)
SONY	313, 314, 315

Glossário

■ Dolby Digital
Tecnologia de codificação/descodificação de áudio digital desenvolvida pela Dolby Laboratories, Inc. Utiliza os canais frontais (esquerdo/direito), central, surround (esquerdo/direito) e subwoofer. É uma norma de áudio indicada DVD de vídeo também conhecida como surround de 5.1 canais. Como a informação de surround é gravada e reproduzida em estéreo, obtém um som mais realista e envolvente do que o obtido com Dolby surround.

■ Dolby Digital Surround EX
Uma tecnologia acústica desenvolvida pela Dolby Laboratories, Inc. A informação de surround traseiro é matriciada para canais normais de surround esquerdo e direito para permitir a reprodução do som em 6.1 canais. Especialmente as cenas com muita acção são recriadas com um campo acústico mais dinâmico e realista.

■ Dolby Pro Logic II
Esta tecnologia converte o áudio gravado em 2 canais estéreo para reprodução em 5.1 canais. Há um modo MOVIE para filmes e um MUSIC para fontes estéreo, como música. Os filmes antigos codificados no formato estéreo tradicional podem ser enriquecidos com som surround 5.1 canais.

■ Dolby Pro Logic IIx
Tecnologia para reprodução em 7.1 canais (ou 6.1 canais). Como acontece com o áudio codificado em Dolby Digital Surround EX, o áudio codificado como Dolby Digital 5.1 canais pode ser reproduzido em 7.1 canais (ou 6.1 canais). Além disso, o conteúdo existente gravado em estéreo pode igualmente ser reproduzido em 7.1 canais (ou 6.1 canais).

continuação

■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Tecnologia de processamento de áudio desenvolvida pela Dolby Laboratories, Inc. As informações de surround central e mono são matriciadas em dois canais estéreo. Na reprodução o áudio é descodificado e emitido como som surround de 4 canais. Trata-se do método de processamento de áudio mais utilizado em DVD de vídeo.

■ DTS 96/24

Formato de sinal digital que garante um som de alta qualidade. Este formato permite gravar o som com uma frequência de amostragem e uma velocidade de transmissão de 96kHz/ 24bits, ou seja os valores mais altos que podem ser utilizados para DVD de vídeo. O número de canais de reprodução varia em função do software.

■ DTS Neo:6

Esta tecnologia converte o áudio gravado em 2 canais estéreo para reprodução em 6.1 canais. Em função da fonte de reprodução ou da sua escolha, pode seleccionar dois modos; CINEMA para filmes e MUSIC para fontes estéreo, como música.

■ DTS Digital Surround

Tecnologia de codificação/descodificação de áudio digital para salas de cinema desenvolvida pela Digital Theater Systems, Inc. Como comprime menos o som do que o Dolby Digital, esta tecnologia oferece uma restituição do som de melhor qualidade.

■ DTS-ES

Formato para reprodução em 6.1 canais com informação de surround traseiro. Estão disponíveis dois modos; “Discrete 6.1” em que todos os canais são gravados independentemente e o modo “Matrix 6.1” em que o canal de surround traseiro é matriciado nos canais de surround esquerdo e direito. É ideal para reprodução de bandas sonoras de filmes de acção.

■ Frequência de amostragem

Para converter áudio analógico para digital, os dados analógicos têm de ser quantificados. Este processo tem o nome de amostragem, e o número de vezes por segundo que os dados analógicos são quantificados é designado por frequência de amostragem. Um CD de música standard guarda dados quantificados a 44.100 vezes por segundo, o que é expresso como uma frequência de amostragem de 44,1 kHz. De uma forma geral uma maior frequência de amostragem significa uma melhor qualidade de som.

■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Tecnologia desenvolvida através da modificação da tecnologia de ligação de visores, DVI (Digital Visual Interface), para equipamento AV. Esta interface consegue transmitir sinais de vídeo, áudio e de controlo no formato digital.

■ Vídeo composto

Um formato normalizado para transmissão da informação do sinal de vídeo. O sinal de luminância Y e de crominância C são combinados e transmitidos em conjunto.

■ Vídeo do componente

Um formato que permite transmitir a informação do sinal de vídeo em três sinais separados: luminância Y, crominância Pb e crominância Pr. Este formato garante a transmissão mais fiel das imagens de alta qualidade, como as imagens de DVD de vídeo ou HDTV. As três tomadas estão codificadas com as cores verde, azul e vermelho.

Precauções

Segurança

Se cair algum objecto ou líquido dentro da caixa do aparelho, desligue o receptor e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Fontes de alimentação

- Antes de utilizar o receptor, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão da rede eléctrica local.
  A tensão de funcionamento vem indicada na placa de identificação localizada na parte de trás do receptor.
- Mesmo que tenha colocado o interruptor de corrente na posição OFF (desligado), o aparelho continua ligado à fonte de alimentação de CA (rede de corrente eléctrica) até retirar a ficha da tomada de parede.
- Se não vai utilizar o receptor durante um período prolongado, desligue-o da tomada de parede. Para desligar o cabo de alimentação de CA, puxe pela ficha; nunca puxe pelo cabo.
- O cabo de alimentação CA só pode ser substituído numa loja de assistência técnica qualificada.

Sobreaquecimento

Embora o receptor aqueça durante o funcionamento, isso não é uma avaria. Se utilizar este receptor, continuamente, com o volume muito alto, a temperatura da caixa aumenta consideravelmente em cima, em baixo e nos lados. Para não se queimar, não toque na caixa.

Instalação

- Coloque o receptor num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento e prolongar a sua vida útil.
- Não coloque o receptor perto de fontes de calor ou num local exposto à incidência directa dos raios solares, demasiado pó ou choques mecânicos.
- Não coloque nada em cima da caixa do aparelho que possa bloquear as saídas de ventilação e provocar avarias.
- Não coloque o receptor perto de um televisor, um videogravador ou deck de cassetes. (Se utilizar o receptor juntamente com um televisor, videogravador ou deck de cassetes e estiver instalado demasiado perto deles, pode haver interferências e prejudicar a qualidade da imagem. Isto é ainda mais provável se utilizar uma antena interior. Por isso, recomenda-se que utilize uma antena exterior.)
- Tenha cuidado quando colocar o receptor ou altifalantes sobre superfícies com um revestimento especial (com cera, óleo, produtos de polimento, etc.) porque pode provocar manchas ou descoloração.

Funcionamento

Antes de ligar outros componentes, desligue o receptor e retire a ficha da tomada.

Se houver irregularidades na cor de um ecrã de um televisor que se encontre perto

Os altifalantes frontais e central e o subwoofer estão protegidos magneticamente para poder instalá-los perto de um televisor. No entanto, podem continuar a observar-se irregularidades na cor em certos tipos de televisores. Como os altifalantes de surround não têm protecção magnética, recomenda-se que os coloque ligeiramente afastados do televisor (página 15).

continuação

Se se observar irregularidades na cor…..

Desligue o televisor e volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos.

Se se observar novamente irregularidades na cor…..

Coloque o altifalante mais afastado do televisor.

Se ouvir um som agudo

Mude a posição dos altifalantes ou baixe o volume no receptor.

Limpeza

Limpe a caixa, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de material abrasivo, pó de limpeza ou solventes como álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o receptor, consulte o agente da Sony da sua zona.

Resolução de problemas

Se surgir algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do receptor, sirva-se deste guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo.

O som não se ouve ou ouve-se muito baixo independentemente do componente seleccionado.

- Verifique se os altifalantes e os outros componentes estão bem ligados.
- Verifique se o receptor e todos os outros componentes estão ligados.
- Verifique se MASTER VOLUME não está definido para “VOL MIN”.
- Verifique se SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) não está definido para “OFF”.
- Verifique se os auscultadores não estão ligados.
- Carregue em MUTING para cancelar a função de silenciamento de som.
- Verifique se seleccionou o componente certo com os botões de entrada.
- O dispositivo de protecção do receptor foi activado. Desligue o receptor, resolva o curto-circuito e volte a ligar o sistema.

Não se ouve som de um determinado componente.

- Verifique se esse componente está ligado correctamente às respectivas tomadas de entrada de áudio.
- Verifique se os cabos utilizados na ligação estão totalmente introduzidos nas tomadas do receptor e do componente.

Não sai som de um dos altifalantes frontais.

- Ligue uns auscultadores à tomada PHONES para verificar se sai som dos auscultadores. Se o som só sair por um dos canais dos auscultadores, o componente pode não estar ligado correctamente ao receptor. Verifique se todos os cabos estão introduzidos correctamente nas tomadas do receptor e do componente. Se ambos os canais saírem pelos auscultadores, o altifalante frontal pode não estar ligado correctamente ao receptor. Verifique se o altifalante frontal que não está a emitir qualquer som está bem ligado.
- Verifique se fez a ligação às tomadas L e R de um componente analógico e não apenas à tomada L ou R. Utilize um cabo de áudio (não fornecido).

Não sai som das fontes analógicas de 2 canais.

- Verifique se não definiu INPUT MODE para "COAX IN" ou "OPT IN" para a entrada seleccionada (página 64).
- Verifique se a função MULTI CH IN não está seleccionada.

Não sai som das fontes digitais (da tomada de entrada COAXIAL ou OPTICAL).

- Verifique se INPUT MODE não está definido para "ANALOG" (página 64). Verifique se INPUT MODE não está definido como "COAX IN" para as fontes da tomada de entrada OPTICAL nem como "OPT IN" para as fontes da tomada de entrada COAXIAL.
- Verifique se a função MULTI CH IN não está seleccionada.

(Excepto para os modelos com o código de área E51)
A entrada do som da fonte para a tomada HDMI do receptor não é transmitida pelo altifalante do televisor.

- Verifique a ligação HDMI.
- Não pode ouvir um CD Super Audio se ligar a HDMI.
- Pode ter de configurar o componente em função do componente de reprodução. Consulte o manual de instruções fornecido com cada componente.

Os sons dos altifalantes esquerdo e direito estão invertidos ou não estão balanceados.

- Verifique se os altifalantes e os outros componentes estão bem ligados.
- Ajuste os parâmetros do balanço utilizando o menu LEVEL.

Ouvem-se zumbidos e ruídos fortes.

- Verifique se os altifalantes e os outros componentes estão bem ligados.
- Mantenha os cabos de ligação afastados de um transformador ou motor e a pelo menos 3 metros de um televisor ou luz fluorescente.
- Afaste os componentes de áudio do televisor.
- As fichas e as tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano ligeiramente embebido em álcool.

O som não se ouve ou ouve-se muito baixo nos altifalantes central/surround/surround traseiro.

- Seleccione um modo CINEMA STUDIO EX (página 55).
- Ajuste o nível do altifalante (página 36).

continuação

Não se ouve som nos altifalantes de surround traseiro.

- Alguns discos não têm indicador Dolby Digital Surround EX mesmo que as embalagens tenham os logótipos Dolby Digital Surround EX. Neste caso, seleccione “SB ON” (página 42).

Não sai som do subwoofer.

- Verifique se o subwoofer está bem ligado.
- Verifique se ligou o subwoofer.

Não se consegue obter o efeito surround.

- Verifique se a função de campo acústico está activada (carregue em MOVIE ou MUSIC).
- Os campos acústicos não funcionam com os sinais com uma frequência de amostragem superior a 48 kHz.

O som multi-canais Dolby Digital ou DTS não é reproduzido.

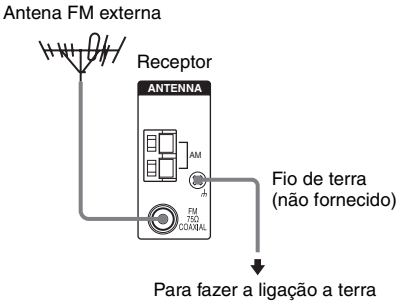
- Verifique se o DVD, etc. que está a ouvir, está gravado no formato Dolby Digital ou DTS.
- Quando ligar o leitor de DVD, etc., às tomadas de entrada digital deste receptor, verifique a definição de áudio (as definições para a saída de áudio) do componente ligado.

Não consegue gravar.

- Verifique se os componentes estão bem ligados.
- Seleccione o componente fonte com os botões de entrada.

A recepção FM não é satisfatória.

- Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (não fornecido) para ligar o receptor a uma antena FM externa, como se mostra na figura abaixo. Se ligar o receptor a uma antena externa, ligue-o a terra para o proteger dos relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio de terra a uma conduta de gás.



Não se consegue sintonizar estações de rádio.

- Verifique se as antenas estão bem ligadas. Ajuste as antenas e ligue uma antena exterior, se for necessário.
- As estações têm uma fraca intensidade de sinal (quando utiliza a sintonização automática). Utilize a sintonização directa.
- Defina o intervalo de sintonização correctamente (quando sintonizar estações AM através da sintonização directa).
- Nenhuma estação foi programada ou apagou as estações programadas (quando sintoniza através da leitura de estações programadas). Programe as estações (página 60).
- Carregue várias vezes em DISPLAY no receptor, para que a frequência apareça no visor.

O RDS não funciona.*

- Verifique se sintonizou uma estação FM RDS.
- Seleccione uma estação FM com um sinal mais forte.

As informações RDS desejadas não aparecem.*

- Contacte a estação de rádio para saber se fornecem o serviço pretendido. Se fornecerem, o serviço pode estar temporariamente desactivado.

Ausência de imagem ou aparecimento de uma imagem imprecisa no ecrã do televisor ou no monitor.

- Seleccione a entrada correcta com os botões de entrada.
- Regule o televisor para o modo de entrada adequado.
- Afaste os componentes de áudio do televisor.
- Atribua a entrada de vídeo de componente correctamente.

(Excepto para os modelos com o código de área E51)
A entrada da imagem da fonte para a tomada HDMI do receptor não é transmitida pelo televisor.

- Verifique a ligação HDMI.
- Pode ter de configurar o componente em função do componente de reprodução. Consulte o manual de instruções fornecido com cada componente.
- Atribua a entrada HDMI correctamente.

Telecomando

O telecomando não funciona.

- Aponte o telecomando para o sensor remoto do receptor.
- Retire qualquer obstáculo que se encontre entre o telecomando e o receptor.
- Substitua todas as pilhas do telecomando, se estiverem gastas.
- Tem de seleccionar a fonte de entrada correcta no telecomando.
- Os botões AUX e 12 do telecomando não podem ser utilizados para comandar o receptor.

* Modelos de código de área CEL, CEK apenas.

Mensagens de erro

Se houver uma avaria, aparece uma mensagem no visor. Pode verificar o estado do sistema através da mensagem. Consulte a tabela a seguir para resolver o problema. Se o problema persistir, consulte o agente da Sony mais próximo.
Se aparecer uma mensagem de erro durante a calibração automática, consulte "Códigos de erro ou aviso" (página 34) para resolver o problema.

DEC. EROR

Aparece se for recebido um sinal que o receptor não consegue descodificar (ex. DTS-CD) e "DEC. PRI." no menu AUDIO estiver definido para "DEC. PCM". Defina-o para "DEC. AUTO" (página 43).

PROTECT

A corrente dos altifalantes é irregular. O receptor desliga-se automaticamente passados alguns segundos. Verifique a ligação dos altifalantes e volte a ligar o receptor.

continuação

Se não conseguir resolver o problema com o guia de resolução de problemas

Se apagar a memória do receptor pode resolver o problema (página 30). No entanto, são repostos os valores de fábrica de todas as definições memorizadas e terá que reajustar todas as definições do receptor.

Se o problema persistir

Consulte o agente da Sony mais próximo. Se o pessoal técnico tiver de substituir algumas peças durante a reparação, essas peças podem ficar retidas.

Secções de referência para apagar a memória do receptor

Para apagar	Consulte
Todas as definições memorizadas	página 30
Campos acústicos personalizados	página 57

Características técnicas

Amplificador

Potência de saída[1)]

Modelos dos códigos de área CEL, CEK, SP, E51

(6 ohms 1 kHz, THD 0,7%)

FRONT[2)]: 90 W/cn

CENTER[2)]: 90 W

SUR[2)]: 90 W/cn

SUR BACK[2)]: 90 W

(6 ohms 1 kHz, THD 10%)

FRONT[2)]: 135 W/cn

CENTER[2)]: 135 W

SUR[2)]: 135 W/cn

SUR BACK[2)]: 135 W

Modelos dos códigos de área AU

(6 ohms 120 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)

FRONT[2)]: 70 W/cn

CENTER[2)]: 70 W

SUR[2)]: 70 W/cn

SUR BACK[2)]: 70 W

(6 ohms 1 kHz, THD 0,7%)

FRONT[2)]: 90 W/cn

CENTER[2)]: 90 W

SUR[2)]: 90 W/cn

SUR BACK[2)]: 90 W

(6 ohms 1 kHz, THD 10%)

FRONT[2)]: 135 W/cn

CENTER[2)]: 135 W

SUR[2)]: 135 W/cn

SUR BACK[2)]: 135 W

[1)]Medido nas seguintes condições:

Código de área	Requisitos de energia
CEL, CEK, SP	230 V AC, 50 Hz
E51, AU	240 V AC, 50 Hz

[2)]Dependendo das definições do campo acústico e da fonte, pode não se ouvir o som.

Entradas (Analógicas)

MULTI CH IN, SA-CD/CD, MD/TAPE, DVD, VIDEO 1, 2, 3	Sensibilidade: 800 mV Impedância: 50 kohms

Entradas (Digitais)

DVD (Coaxial)	Sensibilidade: – Impedância: 75 ohms
VIDEO 1, 2 (Óptica)	Sensibilidade: – Impedância: –

Saídas (Analógicas)

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1 (AUDIO OUT)	Tensão: 800 mV Impedância: 10 kohms
SUB WOOFER	Tensão: 2 V Impedância: 1 kohm

Intervalo de frequências de reprodução:
28 – 20.000 Hz

Tonalidade

Níveis de ganho	±6 dB, passos de 1dB

Sintonizador de FM

Intervalo de sintonização
87,5 – 108,0 MHz
Antena: Antena de fio de FM
Terminais de antena: 75 ohms, não balanceado
Frequência intermédia
10,7 MHz

Sintonizador de AM

Intervalo de sintonização
Modelos dos códigos de área E51
Com intervalo de sintonização de 10 kHz:
530 – 1.610 kHz[3)]
Com intervalo de sintonização de 9 kHz:
531 – 1.602 kHz[3)]
Modelos dos códigos de área CEL, CEK, AU, SP
Com intervalo de sintonização de 9 kHz:
531 – 1.602 kHz
Antena: Antena quadrangular
Frequência intermédia
450 kHz

[3)] Pode alterar a escala de sintonização de AM para 9 kHz ou 10 kHz. Depois de sintonizar qualquer estação AM, desligue o receptor. Carregando sem soltar TUNING MODE carregue em I/⏻. Todas as estações programadas serão apagadas quando alterar a escala de sintonização. Para repor a escala de sintonização em 10 kHz (ou 9 kHz), repita o procedimento.

Vídeo

Entradas/Saídas
Vídeo: 1 Vp-p, 75 ohms
COMPONENT VIDEO:
Y: 1 Vp-p, 75 ohms
P_B/C_B/B-Y: 0,7 Vp-p, 75 ohms
P_R/C_R/R-Y: 0,7 Vp-p, 75 ohms
"Transição" AD de 80 MHz

Geral

Requisitos de energia

Código de área	Requisitos de energia
CEL, CEK	230 V AC, 50/60 Hz
AU	240 V AC, 50 Hz
SP	230 – 240 V AC, 50/60 Hz
E51	120/220/240 V AC, 50/60 Hz

Consumo de energia

Código de área	Consumo de energia
CEL, CEK, AU, SP, E51	200 W

Consumo de energia (durante o modo de espera)
0,2 W
Dimensões (l/a/p) (Aprox.)
430 × 157,5 × 316 mm incluindo peças salientes e controlos
Peso (Aprox.): 8,0 kg

continuação

Altifalantes

- **Altifalantes frontais (SS-MSP880)**
- **Altifalante central (SS-CNP900)**
- **Altifalantes de surround/de surround traseiro (SS-SRP880)**

Altifalantes frontais/central
Gama total, protegido magneticamente
Altifalantes de surround/de surround traseiro
Gama total
Unidades dos altifalantes
80 mm, tipo cónico
Tipo de caixa Bass reflex
Impedância nominal
6 ohms
Dimensões (l/a/p) (Aprox.)
Altifalantes frontais
130 × 211 × 136 mm
Altifalante central 245 × 109 × 136 mm
Altifalantes de surround/de surround traseiro
115 × 169 × 141 mm
Peso (Aprox.)
Altifalantes frontais 1,4 kg
Altifalante central 1,3 kg
Altifalantes de surround/de surround traseiro
1,0 kg

Subwoofer (SA-WP780)

Sistema de altifalantes
Subwoofer activo, protegido magneticamente
Unidades dos altifalantes
200 mm, tipo cónico
Tipo de caixa Bass reflex carregado acusticamente
Saída RMS 150 W (6 ohms, 100 Hz, THD 10%)
Potência de música 190 W
Entrada LINE IN (tomadas de entrada de pinos)

Requisitos de energia

Código de área	Requisitos de energia
CEL, CEK	230 V AC, 50/60 Hz
AU	240 V AC, 50 Hz
SP	230 – 240 V AC, 50/60 Hz
E51	120/220/240 V AC, 50/60 Hz

Consumo de energia

Código de área	Consumo de energia
CEL, CEK, AU, SP, E51	80 W

Dimensões (l/a/p) (Aprox.)
270 × 331 × 380 mm
Peso (Aprox.) 8,3 kg

Acessórios fornecidos

Antena de fio de FM (1)
Antena quadrangular de AM (1)
Cabo de áudio mono (1)
Cabos de altifalante
- Comprido (3)
- Curto (3)

Cabo digital coaxial (1)
Pés
- Altifalantes (24)
- Subwoofer (4)

Telecomando RM-AAP013 (1)
Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
Microfone optimizador ECM-AC2 (1)
Altifalantes
- Altifalantes frontais (2)
- Altifalante central (1)
- Altifalantes de surround (2)
- Altifalante de surround traseiro (1)
- Subwoofer (1)

Para obter mais informações sobre o código de área do componente que está a utilizar, consulte a página 3.

Design e características técnicas sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Índice remissivo

Valores numéricos

2 canais 57
2CH STEREO 57
5.1 canais 15
6.1 canais 15

A

Altifalantes
  instalar 15
  ligar 17
AUTO CALIBRATION 32
AUTO FORMAT DIRECT (A.F.D.) 52
AUTOBETICAL 59

C

Campos acústicos
  repor definições 57
  seleccionar 54
COMPONENT VIDEO ASSIGN 65
Configuração inicial 30

D

Dar um nome 62, 67
Deck de cassetes
  ligar 19
Deck de MD
  ligar 19
Digital Cinema Sound (DCS) 56
Dolby Digital 73
DTS 74

G

Gravador de DVD
  ligar 22
Gravar
  num MiniDisc ou cassete de música 68
  num suporte de gravação 69

H

HDMI
  ligar 22
HDMI ASSIGN 66

I

INPUT MODE 64

J

Jogo de vídeo
  ligar 22

L

Leitor de CD
  ligar 19
  reprodução 39
Leitor de CD Super Audio
  ligar 19
  reprodução 39
Leitor de DVD
  ligar 22
  reprodução 40

M

Mensagens de erro 79
Menu
  A. CAL 52
  AUDIO 48
  LEVEL 44
  SUR 45
  SYSTEM 49
  TONE 45
  TUNER 47
  VIDEO 49

R

RDS 63

S

Seleccionar
  campo acústico 54
  o componente 37
  sistema de altifalantes 32
Silenciar o som 37
Sintonização
  as estações programadas 61
  automática 58
  directa 59
Sintonizador
  ligar 29
Sintonizador de satélite
  ligar 22
SUR BACK DECODING 46

T

Televisor
  ligar 22
Temporizador Sleep 68
TEST TONE 36

V

Videogravador
  ligar 22

Sony Corporation

http://www.sony.net/